AMENDMENT OF SOLICITATION/N	IODIFICATI	ION OF	CONTRA	CT	-	ONTRACT ID CODE	Page 1 of 3 -
2. AMENDMENT/MODIFICATION NO. 3. EFFE	CTIVE DATE	4. REQUI	SITION/PUR	CHASE REQ. NO.	5. PI	ROJECT NO. (If applicable	
0001 09/25	/2001	See Fu	ınding Detail				
6. ISSUED BY C	ODE *		7. ADN	INISTERED BY (If	other	than Item 6) CODE	000PA
OFFICE OF PROCUREMENT Office of Procurement,US Patent and Trademark	Office,2011 Cr	ystal Drive	Office Suite U.S. F	of Procurement -		ice, 2011 Crystal Drive, Suit	
Arlington, VA 22202			<u>_</u>			,	
8. NAME AND ADDRESS OF CONTRACTOR	(No., street, o	county, Sta	ite and Zip Co	de)		9A. AMENDMENT OF SC	LICITATION NO.
DERWENT INFORMATION		4				9B. DATED (SEE ITEM 1	
SUITE 250,1725 DUKE STREET ALEXANDIA, VA 22314	-				(X)	10A. MODIFICATION OF NO. 50PAPT101014	
CODE *	FACILITY	(CODE			(X)	10B. DATED (SEE ITEI 08/16/2001	d 13)
			UIEO TO AL				
				ENDMENTS OF SC		TATIONS	
The above numbered solicitation is amended as  Offers must acknowledge receipt of this amend						is extended,	is not extended.
(a) By completing Items 8 and 15, and returning submitted; or (c) By separate letter or telegram TO BE RECEIVED AT THE PLACE DESIGNAT IN REJECTION OF YOUR OFFER. If by virtue letter, provided each telegram or letter makes re	copies which includes a ED FOR THE RE of this amendme	es of the ame reference to ECEIPT OF ent you desire	endment; (b) By the solicitation OFFERS PRICE to change an	racknowledging receip n and amendment num PR TO THE HOUR AN offer already submitter	ot of the obers. ID DA'	nis amendment on each copy of FAILURE OF YOUR ACKNO TE SPECIFIED MAY RESULT th change may be made by talk	of the offer WLEDGMENT
12. ACCOUNTING AND APPROPRIATION DAT						The state of the	·
2001 A - 163330 2528 \$25221 - 163	3330	\$157	,700.00				
13.	THIS ITEM ONLY	APPLIES T	TO MODIFICAT	ION OF CONTRACTS AS DESCRIBED IN I	S/ORE	DERS.	<u> </u>
CHECK ONE A. THIS CHANGE ORDER IS ISSUED PU							
THE CONTRACT ORDER NO. IN ITEM 10		pecny audio	only) THE OH	NIGES SET FORTH	N 11 E	M 14 ARE MADE IN	•
B. THE ABOVE NUMBERED CONTRACT changes in paying office, appropriation date	/ORDER IS MOD e, etc.) SET FOR	DIFIED TO RETH IN ITEM	REFLECT THE	ADMINISTRATIVE CH	IANG TY OI	ES (such as F AUTHORITY OF FAR 43.100	- 3(b).
C. THIS SUPPLEMENTAL AGREEMENT	IS ENTERED INT	TO PURSUA	HTUA OT TMA	ORITY OF:			
D. OTHER (Specify type of modification a	nd authority)						
E. IMPORTANT: Contractor X is not,	is required	I to sign this	is document a	nd return co	pies	to the issuing office.	
14. DESCRIPTION OF AMENDMENT/MODIFICA The purpose of this modification is to add additiona funds to the contract.	TION (Org	ganized by ontract. Ad	UCF section coordingly, Co	headings, including intract Number 50-P	solici APT	itation/contract subject matt 1-01014 is hereby modified	er where feasible.) to add additional
Funds in the amount of \$157,700.00 is hereby oblig	gated to the con	tract. The	contract is he	reby increased from	<b>\$15</b> 0	0,000.00 by \$157,700.00 to	\$307,700.00.
Except as provided herein, all other terms and conc	litions remain ur	nchanged a	and in full for	e and effect.			·
<u>[</u> *						·	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·							
Except as provided herein, all terms and conditions of the docum	ent referenced in Ho	em 94 or 404	as horotoless	anned remains weeken	sal ====1	in full faces and offers	
15A. NAME AND TITLE OF SIGNER (Type or prin	16)		6A. NAME A	ND TITLE OF CONT		In full force and effect.  CTING OFFICER (Type or	print)
15B. CONTRACTOR/OFFEROR	15C. DATE SI	IGNED 16	Dora Sar 6B. United St	ates of America		1.	16C. DATE SIGNED
(Signature of person authorized to sign)		I	BY A 1	nature of Contracting	1)/	and and	9/25/2001

NSN 7540-01-152-8070 PREVIOUS EDITION UNUSABLE

Summ	•	50PAPT101014/、 1	Title Derwent Mac	hineHumAsstT	rans.		Page 2 of 3
FYs Division	Fund Budget O		Program	Cost Org	Sub Proj/Job i	No. Sub	Reporting Category
Line Item Number	Description	Delivery D (Start date to E		Quantity	Unit of Issue	Unit Price	Total Cost

No Changed Line Item Fields

Previous Total: \$150,000.00 Modification Total: \$157,700.00

Grand Total: \$307,700.00

Contract Level Funding Summary

Document Num Tr

50PAPT101014.JJ01

Derwent MachineHumAsstTrans.

Page 3 of 3

Funding Strip Code

2001 - - A - 163330 - - 2528 - - \$25221 - 163330 - - - - - - -

**Change in Funded Amount** 

\$157,700.00

Reference Requisition:

163P0100196

	FEDERAL PROCUREMENT I TA SYSTEM (FPDS) INDIVIDUAL CONTRACT AC ON REPORT (ICAR)						NTERAGENCY REPORT CONTROL NUMBER 0206-GSA-QU						
		AGENCY (4 Pos.)	2. CONTRA	ACT NUMB (15 Pos.)	BER (Le	eft Justifi	ed with no special	(Left Just	MODIFICATION NUMBER (Left Justified; cannot exceed 4 characters) (4 Pos.)				FRACTING OFFICE ORDER NUMBER (Left cannot exceed 15 characters) (15 Pos.)
1344	}		50PAPT	101014				0001		·			
5, CONTI	RACTIN	NG OFFICE O	CODE (5				igit calendar year		7. TYI	E OF DATA ENTRY	(1 Pos.)		8. REPORT PERIOD (4 digit fiscal year and 1 digit quarter, e.g., 20001) (5
ooopa 000PA	- 1	meric character code) (5 Pos.) and 2 digit month, e.g., 200012) (6 Pos.) 200109			Α	A. Original B. Deleting C. Correct	3			Pos.)			
	-	<del></del>	9	KIND OF	F CONT	FRACT	ACTION (1)	 Pos.)				, ,	LLARS OBLIGATED OR DEOBLIGATED
н		B. Definitive Contract Superseding Letter G. Order/N Contract Contract Contract C. New Definitive Contract D. Purchase Orders/BPA Calls Using Simplified J. Termina Acquisition Procedures K. Termina				r Under BOA r/Modification ract fication ination for Del ination for Co r Under Multip	ault nvenience le Award C			(000); t	CTION (Right justified; round to nearest druncate; use lead zeros, e.g., \$49, 450 is at as 00000049) (8 Pos.)  00000158		
		Contrac					Z. Initial	Load of Fede					
11. TY		OF OBLIG. (1 Pos.)	ATION	SERVICE	CIPAL PR E CODE Inual) (4 P	(FPDS F	OR Product Service	13. PRINCIPA INDUSTRY C (NAICS) COL	LASSIFICA	NTION SYSTEM		14. C0	OMMERCIAL ITEM ACQUISITION PROCEDURES (1 Pos.)
А	A. Obli	igated obligated		1	8608	•			541930			Y	Y - Yes N - No
	INTRACTOR IDENTIFICATION 17a, PRINCIPAL PLACE OF PERFOR MANCE (State and City Code FIPS 55			55)	5) COUNTRY (FIPS INT			CONTRACT FOR FOREIGN GOVT. OF TERNATIONAL ORGANIZATION (1 Pos.,					
9322	70242	:			STA' (2 Pc 5		CITY (5	Pos.)	107(27		N	Y-YE N-NC	
	a. TAI	RIFF OR F Pre-CICA)		TED			ICE-BASED SERV (PBSC) (1 Pos.)	21. BUNDLING OF CONTRACT REQUIREMENTS (1 Pos.)				22. COUNTRY OF MANUFACTURE (FIPS 10) (2 Pos.)	
	Y - Ye N - No				N	Y - Ye N - No			N	Y - Yes N - No			Us
			YNOPSIS PRIOR T				MENT			24. TYPE OF	CONTRA	CT OR	MODIFICATION (1 Pos.)
A E	3. Not 8	opsized Prior Synopsized D Synopsized fr	Due to Urgeno						A. Fixed-Price Redetermination J. Fixed-Price Redetermination J. Fixed-Price J. K. Fixed-Price with Economic Price Adjustment L. Fixed-Price Incentive V. Cost-Plus-Incentive V. Time and Materials R. Cost-Plus-Award-Fee Z. Labor Hour				T. Cost Sharing U. Cost-Plus-Fixed-Fee V. Cost-Plus-Incentive Y. Time and Materials
	-	25.	CICA APF	PLICABIL	LITY (1	1 Pos.)							PROCEDURES 25 = A) (1 Pos.)
A	A. CICA Applicable  B. Purchase Orders/BPA  Calls Using Simplified  Acquisition Procedures  C. Subject to Statute  Other Than CICA				А	A. Full and Ol B. Full and Ol Competitiv C. Full and Ol Combinati D. Architect - E. Basic Rese	pen Competit e Proposal pen Competit on Engineer Pro	H. Reserved J. Reserved K. Set-Aside					
<u> </u>							L AND OPEN ) (1 Pos.)		1	NUMBER OF OFFERS omplete only if Item 25 (1 Pos.)			29. EXTENT COMPETED (1 Pos.)
	В. <del>Г</del> . С. Џ	Inique Source fallow-on Con Insolicited Re	ntract esearch Prop	osal	Ca K. R	apability Reserved	on, Essential R&D or Expert Services			A. 1 B. 2-5 C. 6-10			A. Competed Action B. Not Available for

C. 6-10

D. 11-15

E. 16-20

F. 21-50 G. Over 50

С

D. Patent/Data Rights

G. Only One Source - Other H. Urgency

F. Standardization

E. Utilities

L. International Agreement M. Authorized by Statute

N. Authorized for Resale

P. National Security

Q. Public Interest

Competition
C. Follow-on to Competed

Action

D. Not Competed

Α

AMEND	MENT OF SOLICIT	ATION/MO	CICAT	ION OF CO	NTRACT	•	CONTRACT ID CODE	Page
						1		1 of 4
2. AMENDMENT/MODIFICATION NO. 3. EFFECTIVE DATE 4. REQUISITION/PURCHASE REQ.							OJECT NO. (If applicable)	<del></del>
0002		04/26/	/2002	See Lines				
6. ISSUEE		CC	DE *		7. ADMINISTERED BY (If	fother	than Item 6) CODE (	000PA
OFFICE O Office of P Suite 810 Arlington,	PF PROCUREMENT Procurement,US Patent at VA 22202	nd Trademarł	c Office,2011	1 Crystal Drive	Office of Procurement - U.S. Patent and Tradema Arlington, VA 22202	ark Off	ice, 2011 Crystal Drive, Su	ite 810
	AND ADDRESS OF CON	TRACTOR	(No., street	, county, State	and Zip Code)		9A. AMENDMENT OF SO	LICITATION NO.
							OD DATED (OCCUTELL)	
DERWE	ENT INFORMATION						9B. DATED (SEE ITEM 1 10A. MODIFICATION OF	·
SUITE :	250,1725 DUKE STREET	Γ				(X)	NO. 50PAPT101014	CONTRACTORDER
ALEXA	NDIA, VA 22314					$\propto$	10B. DATED (SEE ITEM	1 13)
CODE *			<del></del>	TY CODE				
					IES TO AMENDMENTS OF S		TATIONS	
Offe (a) E subi	ers must acknowledge receipt By completing Items 8 and 15 mitted; or (c) By separate lett BE RECEIVED AT THE PLA	of this amenda i, and returning er or telegram v CE DESIGNAT	nent prior to thcop which includes ED FOR THE of this amendr	e hour and date : sies of the amend a reference to th RECEIPT OF OI ment you desire t	and date specified for receipt of Of specified in the solicitation or as an dment; (b) By acknowledging recei- te solicitation and amendment num FFERS PRIOR TO THE HOUR AI to change an offer already submitted his amendment, and is received purposes.	mended ipt of thin nbers. I ND DAT ed, sucl	is amendment on each copy of i FAILURE OF YOUR ACKNOW TE SPECIFIED MAY RESULT In change may be made by teleg	the offer /LEDGMENT gram or
	UNTING AND APPROPE							
	- A - 163330 2528 -				00.00			
		13.	THIS ITEM ON T MODIFIES T	ILY APPLIES TO THE CONTRACT.	MODIFICATION OF CONTRACT ORDER NO. AS DESCRIBED IN	TS/ORD	DERS. 14.	
CHECK ONE	A. THIS CHANGE ORDER	IS ISSUED PL	JRSUANT TO:	(Specify authori	ity) THE CHANGES SET FORTH	IN ITE	M 14 ARE MADE IN	
	THE CONTRACT ORDER							
<b>V</b>	B. THE ABOVE NUMBER! changes in paying office, ap	ED CONTRACT opropriation date	r/ORDER IS N e, etc.) SET F	MODIFIED TO RE ORTH IN ITEM 1	FLECT THE ADMINISTRATIVE ( 4, PURSUANT TO THE AUTHOR	CHANG RITY OF	;ES (such as FAUTHORITY OF FAR 43.103(	(b).
	C. THIS SUPPLEMENTAL	AGREEMENT	IS ENTERED	INTO PURSUAN	NT TO AUTHORITY OF:			
	D. OTHER (Specify type o	f modification a	nd authority)					
F. IMPOR	TANT: Contractor X	is not,	is requ	ired to sign this	s document and return	_ copi	es to the issuing office.	
14. DESC	RIPTION OF AMENDME	NT/MODIFIC	ATION (C	Organized by U	ICF section headings, including Accordingly, Contract Number			
		are hereby o	bligated to t	he contract. Ti	he contract is hereby increase	ed fror	n \$307,700.00 by \$50,000.	00 to \$357,700.00.
					ed and in full force and effect.		•	
⊏xcept as	provided nerein, all othe	r terms and C	originous tel	nan analangt	a and in fall lolos and shock.			
Except as pro	ovided herein, all terms and condi	itions of the docum	ment referenced	in Item 9A or 10A, a	as heretofore changed, remains unchar	nged and	I in full force and effect.	
	E AND TITLE OF SIGNE				6A. NAME AND TITLE OF CO			r print)
			laro	E OLONES 40	Dora Sanders			ACC DATE COMES
15B. CON	TRACTOR/OFFEROR		15C, DAT		SB, United States of America	D	odes	16C. DATE SIGNED
/Sion	nature of person authorize	ed to sian)		E	(Signature of Contrac	ctina O	Officer)	4/26/200
NSN 7540-01	-152-B070	a to aigit)	1		fa-Guerria Au country		STANDA	ARD FORM 30 (REV. 10-83) ribed by GSA FAR (48 CFR)
PREVIOUS E UNUSABLE	DITION						Fiesci	53,243

Line Item Title Page Document N **Summary** 2 of 4 Derwent MachineHumAsstTrans. 50PAPT101014/0002 \$357,700.00 **Total Funding:** Proj/Job No. Sub **Reporting Category** Cost Org Sub Object Class Sub Program **FYs Budget Org Sub** Fund Cancelled Fund Closed FYs Division **Delivery Date** Unit of Line Item Issue Number **Total Cost** (Start date to End date) Unit Price Quantity Description \$0.00 0002 This is a New Line Ref Reg No: 163P0200155 Previous Total: \$307,700.00 Modification Total: \$50,000.00 Grand Total: \$357,700.00 (Includes Discounts)

Contract Level Document ber Funding Summary 50PAPT101014/0002 Title Derwent MachineHumAsstTrans.

Funding Strip Code

2002 - - A - 163330 - - 2528 - - S25221 - 163330 - - - - - - -

Change in Funded Amount

Page

3 of 4

\$50,000.00

Reference Requisition: 163P0200155

	Title	Document Nun
Address Detail	Derwent MachineHumAsstTrans.	50PAPT101014/0002

**Shipping Addresses** 

Item No.	Detail	Item No.	Detail	
0001	Org:	0002	Org:	Scientific and Technical Information Ctr
0001	Addr:		Addr:	U.S. Patent and Trademark Office Translation Branch 2021 S. Clark Place, CP3/4, Rm 2C15
				Arlington VA 22202
	Attn: No Contacts Identified		Attn:	John Graham
	Phone: ( ) - ext.		Phone	:() - ext.
	Fax: ( ) - ext.		Fax:	( ) - ext.

Page 4 of 4

Item No.	Detail	
0001	Org:	U.S. Patent and Trademark Office
	Addr:	Office of Finance, Box 17
		Washington DC 20231
	Attn:	(703) 305-8083
	Phone	:( ) - ext.
	Fax:	( ) - ext.

	UMENT OF SOLICITA	<b>,</b>	TION OF CO		i	CONTRACT ID CODE	Page 1 of 4
2. AMEN	IDMENT/MODIFICATION NO	). 3. EFFECTIVE DA	FE 4. REQUIS	TION/PURCHASE REQ. NO	). 5. P	ROJECT NO. (If applicable	e)
0003		08/12/2002	See Line	s			
6. ISSUI	ED BY OF PROCUREMENT	CODE *		7. ADMINISTERED BY		r than Item 6) CODE	000PA
Office of Suite 81	f Procurement,US Patent and 0	Trademark Office,20	11 Crystal Drive	Office of Procurement - U.S. Patent and Trader Artington, VA 22202	nark O	ffice, 2011 Crystal Drive, S	uite 810
<u>_</u>	n, VA 22202						
8. NAME	AND ADDRESS OF CONTE	RACTOR (No., stree	et, county, State	e and Zip Code)		9A. AMENDMENT OF SO	OLICITATION NO.
DERV	VENT INFORMATION					9B. DATED (SEE ITEM	11)
	250,1725 DUKE STREET				(X)	10A. MODIFICATION OF NO. 50PAPT101014	CONTRACT/ORDE
CODE	ANDIA, VA 22314 *	EACH	ITY CODE		(X)	10B. DATED (SEE ITE	M 13)
<u> </u>			ITY CODE		<u> </u>		
				IES TO AMENDMENTS OF		ITATIONS	
	e above numbered solicitation is a					is extended,	is not extended.
Of	fers must acknowledge receipt of	this amendment prior to the	he hour and date	specified in the solicitation or as a	amende	d, by one of the following meth	ods:
(a)	By completing Items 8 and 15, ar	nd returningco	pies of the amend	ment; (b) By acknowledging rece	pipt of th	is amendment on each copy of	the offer
TC	bmitted; or (c) By separate letter of BE RECEIVED AT THE PLACE	or telegram which include: DESIGNATED FOR THE	s a reference to the	e solicitation and amendment nu	mbers.	FAILURE OF YOUR ACKNOY	VLEDGMENT
11/4	REJECTION OF YOUR OFFER.	If by virtue of this amend	ment vou desire t	n change an offer already submit	tad cuc	h chango mou ho mada bu tala	
161	ter, provided each telegram or lett	er makes reference to the	solicitation and t	nis amendment, and is received p	orior to t	ne opening hour and date spec	sified.
12. ACCC	DUNTING AND APPROPRIA	TION DATA (If requi	red)				
		13. THIS ITEM ON	NLY APPLIES TO	MODIFICATION OF CONTRAC ORDER NO. AS DESCRIBED IN	TS/ORE	DERS.	
HECK ONE	TV: THIS OF VIVE OF DELICIO	SSUED PURSUANT TO	(Specify authorit	y) THE CHANGES SET FORTH	INITE	M 14 ARE MADE IN	
	THE CONTRACT ORDER NO.	IN ITEM 10A.					
	B. THE ABOVE NUMBERED ( changes in paying office, approp	CONTRACT/ORDER IS No printing date, etc.) SET For	MODIFIED TO RE ORTH IN ITEM 14	FLECT THE ADMINISTRATIVE ( ), PURSUANT TO THE AUTHOR	CHANG RITY OF	ES (such as FAR 43.103(b).	
	C. THIS SUPPLEMENTAL AG	REEMENT IS ENTERED	INTO PURSUAN	T TO AUTHORITY OF:	_		
<b>V</b>	D. OTHER (Specify type of mo	dification and authority)					
	TANT: Contractor X is	s not, is requi	rad to sign this	d-a			
	RIPTION OF AMENDMENT		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	document and return			
	hed Sheet(s).	MODIFICATION (C	rganizea by UC	OF section headings, including	ig solic	itation/contract subject ma	tter where feasible.)
	•						
						•	
cent as nro	vided berein, all terms and conditions of	F the document enforce and in					
5A. NAMI	vided herein, all terms and conditions of E AND TITLE OF SIGNER (T	ype or print)	16A	. NAME AND TITLE OF CO	NTRA	n full force and effect. CTING OFFICER (Type or	print)
5B. CON	TRACTOR/OFFEROR	15C. DATE	SIGNED 16B	Dora Sanders  United States of America	$\overline{}$	1 1	IGO DATE CICLIES
				1/1/2	1	$\mathcal{L}_{i}$ .	IGC. DATE SIGNED
(Signa	ature of person authorized to	sign)	BY	Signature of Contracti	ing Off	n/lla	8/12/02
SN 7540-01- REVIOUS EL NUSABLE	152-8070 DITION	-:0:7		(Signature or Contract	ing Offi	STANDAR	RD FORM 30 (REV. 10-83)
NUSABLE	J. 14014					Prescrib	ed by GSA FAR (48 CFR)

STANDARD FÖRM 30 (REV. 10-83)
Prescribed by GSA FAR (48 CFR)
53.243

The purpose of this modification is to exercise Option Period 1 of the contract. Accordingly, Contract Number 50-PAPT-1-01014 is hereby modified as follows:

1. Section F.1, Period of Performance -- The contract period of performance for Option Period 1 is hereby exercised in accordance with F.1 from August 15, 2002 through August 14, 2003 subject to FAR 52.232-18, Availability of Funds. A copy of the Schedule of Prices Table is at Attachment 1.

#### 2. Section I – Contract Clauses

FAR Clause 52.232-18, Availability of Funds (Apr 1984) is hereby incorporated into the contract by reference.

As a result of this modification, funds remain unchanged at \$357,700.00.

Except as provided herein, all other terms and conditions remain unchanged and in full force and effect.

Line Item Summary Document N Title Page 50PAPT101014/0003 Derwent MachineHumAsstTrans. 3 of 4 Line Item Number **Delivery Date** Unit of Issue Description (Start date to End date) Quantity **Unit Price** Total Cost No Changed Line Item Fields Previous Total: \$357,700.00 Modification Total: \$0.00 Grand Total: \$357,700.00

## Address Detail

Title
Derwent MachineHumAsstTrans.

**Document Nun** 50PAPT101014/0003

Page 4 of 4

## **Shipping Addresses**

Code	Detail	Code	Detail	
0001	Org:	0002	Org;	Scientific and Technical Information Ctr
	Addr:		Addr:	U.S. Patent and Trademark Office Translation Branch 2021 S. Clark Place, CP3/4, Rm 2C15
				Arlington VA 22202
	Attn: No Contacts Identified		Attn:	John Graham
	Phone: ( ) - ext.		Phone	:() - ext.
	<b>Fax</b> : ( ) - ext.		Fax:	( ) - ext.
Į.				

Code	Detail	
0001	Org: U	S. Patent and Trademark Office
	Addr: O	ffice of Finance, Box 17
	w	ashington DC 20231
	Attn: (7	03) 305-8083
	Phone: (	) - ext.
	Fax: (	) - ext.

ATTACHMENT 1—SCHEDULE OF PRICES

## THE SCHEDULE SUPPLES OR SERVICES AND PRICES/COSTS

SCHEDULE OF PRICES

BASIC CONTRACT PERIOD: August 15, 2001 through August 14, 2002

[CLIN	DESCRIPTION OF SERVICES	UNIT	EST	PRICE	PRICE
1 1	HUMAN ASSISTED MACHINE	EACH	{QTY.	STANDARD	l RUSH
1 1	TRANSLATION LANGUAGE	1	•	1	i
1 !	INTO ENGLISH	1	1	İ	
11		+	1	İ	i İ
1					
0001	Japanese (text & images)	DOC	50	Ì	Í
[ [	Electronically-Based	1	a	\$250	\$350
1 1	Paper-Based (per page)	1	week	\$ 60	1 \$ 85
	PCT/WO Patents (per page)	1	1	\$ 15	1 \$ 25
11		1	ł	1	1

## OPTION Year 1: August 15, 2002 through August 14, 2003

CLIN   	DESCRIPTION OF SERVICES HUMAN ASSISTED MACHINE TRANSLATION LANGUAGE INTO ENGLISH	UNIT EACH	EST   PRICE  QTY.   STANDARD 	PRICE     RUSH   
1001	Japanese (text & images) Electronically-Based Paper-Based (per page) PCT/WO Patents (per page)	DOC		

## OPTION Year 2: August 15, 2003 through August 14, 2004

CLIN   DESCRIPTION OF SERVICES   HUMAN ASSISTED MACHINE   TRANSLATION LANGUAGE   INTO ENGLISH	UNIT  EACH   	EST  QTY.	PRICE   STANDARD   	PRICE RUSH
	DOC	63   a  week 	     \$270   \$ 65   \$ 16	   \$375   \$ 90   \$ 27

MENDMENT OF SOLICITAT	TION/MO' 'CA'	V OF CON	TRACT		100	.CT ID CODE	Page	
				- 1			1 of 4	
2. AMENDMENT/MODIFICATION NO.	3. EFFECTIVE DATE	4. REQUISITI	ON/PURCHASE REQ. NO.	5. PF	ROJECT	NO. (If applica	ble)	
0004	10/24/2002	See Lines					·	
6. ISSUED BY OFFICE OF PROCUREMENT	CODE		7. ADMINISTERED BY (If	other	than Ite	m 6) CODE	000PA	
Office of Procurement, US Patent and 1 Suite 810	rademark Office,2011	Crystal Drive	Office of Procurement - U.S. Patent and Tradema Arlington, VA 22202	ark Of	fice, 201	1 Crystal Drive,	Suite 810	
Arlington, VA 22202			<u> </u>					
8. NAME AND ADDRESS OF CONTRA	ACTOR (No., street,	county, State a	nd Zip Code)		9A. AMI	ENDMENT OF	SOLICITATION	NO.
DERWENT INFORMATION					9B. DAT	ED (SEE ITEN	A 11)	
SUITE 250,1725 DUKE STREET				(X)		DIFICATION (PAPT101014	OF CONTRACT	T/ORDE
ALEXANDIA, VA 22314				(X)		TED (SEE 17	EM 13)	——
CODE *	FACILIT			` ',				
			TO AMENDMENTS OF S		TATION	\$		
The above numbered solicitation is an Offers must acknowledge receipt of th			•			is extended,	is not exte	ended.
(a) By completing Items 8 and 15, and submitted; or (c) By separate letter or TO BE RECEIVED AT THE PLACE D IN REJECTION OF YOUR OFFER. If	returning copie telegram which includes a ESIGNATED FOR THE RI	s of the amendme reference to the si ECEIPT OF OFFE int you desire to of	nt; (b) By acknowledging receip olicitation and amendment numb ERS PRIOR TO THE HOUR ANI	t of this pers. F D DAT	amendm AILURE ( E SPECIF	ent on each copy DF YOUR ACKNO TED MAY RESUL	of the offer DWLEDGMENT	
letter, provided each telegram or letter 12. ACCOUNTING AND APPROPRIAT	ON DATA //f required	nicitation and this :	amendment, and is received price	or to th	e opening	hour and date sp	ecified.	
2003 A - 163 <b>33</b> 0 2528 \$2			\$25,454.00					
	13. THIS ITEM ONLY	APPLIES TO MO	DDIFICATION OF CONTRACTS DER NO. AS DESCRIBED IN I	/ORDI	ERS.			
CHECK ONE A THIS CHANGE OPDED IS IS		_						
HECK ONE A. THIS CHANGE ORDER IS IS: THE CONTRACT ORDER NO. IN	SUED PURSUANT TO: (S NITEM 10A.	specify authority)	THE CHANGES SET FORTH IN	N ITEN	1 14 ARE I	MADE IN		
B. THE ABOVE NUMBERED CO changes in paying office, appropri	ONTRACT/ORDER IS MOD ation date, etc.) SET FOR	DIFIED TO REFLE TH IN ITEM 14, P	ECT THE ADMINISTRATIVE CH URSUANT TO THE AUTHORIT	IANGE Y OF I	S (such a FAR 43.10	s 3(b).		-
C. THIS SUPPLEMENTAL AGRI	EEMENT IS ENTERED IN	TO PURSUANT T	O AUTHORITY OF:					
D. OTHER (Specify type of modi	fication and authority)			<del>-</del>				
. IMPORTANT: Contractor X is			<del> </del>					
. IMPORTANT: Contractor X is 4. DESCRIPTION OF AMENDMENT/M						suing office.		
he purpose of this modification is to add	additional funds to the	contract. Acc		0-PA	PT-1-010	)14 is hereby m	odified as follo	ws:
Funds in the amount of \$25,454.00 ar 25,454.00 to \$383,154.00.	e hereby obligated und	er the contract.	The contract obligated am-	ount i	s hereby	increased from	\$ 357,700.00	by
xcept as provided herein, all other terms	s and conditions remain	o unchanged an	id in full force and effect					
		Turiorizingoù an	a in this torce and effect,					
ccept as provided herein, all terms and conditions of to SA. NAME AND TITLE OF SIGNER (Type	he document referenced in Iter ne or print)	16A. N	AME AND TITLE OF CONT	and in	full force an TING OF	d effect. FICER (Type o	r print)	<del></del>
5B. CONTRACTOR/OFFEROR	15C. DATE SI	D	ora Sanders niled States of America		1		16C, DATE SI	GNED
/Pignoture of gar		BY_	Abla Var	Ú.	les		10/2011	/ -
(Signature of person authorized to signature	gn)	/	(Signature of Contracting	Offic	er)		17241	02

NSN 7540-01-152-8070 PREVIOUS EDITION UNUSABLE

STANDARD FORM 30 (REV. 10-83) Prescribed by GSA FAR (48 CFR) 53.243

ine Item Document Nr Title Page **Summary** 50PAPT101014/0004 Derwent MachineHumAsstTrans. 2 of 4 **FYs** Fund **Budget Org Sub** Object Class Sub Program Cost Org Sub Proj/Job No. Sub Reporting Category Division Closed FYs Cancelled Fund Line Item **Delivery Date** Unit of Issue Number Description (Start date to End date) Quantity **Unit Price Total Cost** 

No Changed Line Item Fields

Previous Total: \$357,700.00

Modification Total: \$25,454.00

Grand Total: \$383,154.00

ontract	Level
Funding :	Summary

Document \* ber 50PAPT101014/0004

Derwent MachineHumAsstTrans.

Page 3 of 4

Funding Strip Code

2003 - - A - 163330 - - 2528 - - S25221 - 163330 - - - - NONCOMP - - - -

Change in Funded Amount

\$25,454.00

Reference Requisition: 163P0300016

Address Detail	Title	Document Num	Page
Address Detail	Derwent MachineHumAsstTrans.	50PAPT101014/0004	4 of 4

## **Shipping Addresses**

Code	Detail	Code	Detail	
0001	Org:	0002	Org: Scientific and Technical Information Ctr	
	Addr:		Addr: U.S. Patent and Trademark Office Translation Branch 2021 S. Clark Place, CP3/4, Rm 2C15	
			Arlington VA 22202	
	Attn: No Contacts Identified		Attn: John Graham	
	Phone: ( ) - ext.		Phone: ( ) - ext.	
	Fax: ( ) - ext.		Fax: ( ) - ext.	

Code	Detail
0001	Org: U.S. Patent and Trademark Office Addr: Office of Finance, Box 17
	Washington DC 20231  Attn: (703) 305-8083  Phone: ( ) - ext.  Fax: ( ) - ext.

AMENDMENT OF SOLICITAT	ION/MC TICATION OF C	CONTRACT	CONTRACT ID CODE	Page
2, AMENDMENT/MODIFICATION NO.	3 FFFECTIVE DATE 4 REQU	ISITION/PURCHASE REQ. NO.	5. PROJECT NO. (If applicable	1 of 4
0005	12/02/2002 See Li		, ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	•
6. ISSUED BY	CODE *	7. ADMINISTERED BY (I	f other than Item 6) CODE	000PA
OFFICE OF PROCUREMENT Office of Procurement,US Patent and 1 Suite 810 Arlington, VA 22202		Office of Procurement -	ark Office, 2011 Crystal Drive, Su	uite 810
8. NAME AND ADDRESS OF CONTRA	ACTOR (No., street, county, St	tate and Zin Code)	9A. AMENDMENT OF SC	LICITATION NO.
	ACTOR (NO., Subset, county, St	tate and zip oode)	9B. DATED (SEE ITEM 1	11)
DERWENT INFORMATION SUITE 250,1725 DUKE STREET			(X) 10A, MODIFICATION OF	CONTRACT/ORDER
ALEXANDIA, VA 22314			(X) NO. 50PAPT101014 (X) 10B. DATED (SEE ITEI	M 13)
CODE *	FACILITY CODE			
	11. THIS ITEM ONLY AP	PLIES TO AMENDMENTS OF	SOLICITATIONS	
Offers must acknowledge receipt of t  (a) By completing Items 8 and 15, an submitted; or (c) By separate letter or TO BE RECEIVED AT THE PLACE IN REJECTION OF YOUR OFFER.	mended as set forth in Item 14. The ho his amendment prior to the hour and da d returning copies of the am r telegram which includes a reference to DESIGNATED FOR THE RECEIPT OF If by virtue of this amendment you desi er makes reference to the solicitation an	ate specified in the solicitation or as a nendment; (b) By acknowledging rece to the solicitation and amendment nur F OFFERS PRIOR TO THE HOUR A lire to change an offer already submit	mended, by one of the following methor ipt of this amendment on each copy of nbers. FAILURE OF YOUR ACKNOW ND DATE SPECIFIED MAY RESULT ed, such change may be made by tele	the affer VLEDGMENT gram or
12. ACCOUNTING AND APPROPRIA	TION DATA (If required)		No to the opening field the case open	
2003 A - 163330 2528 Si			TEIODDEDE	<del></del>
	IT MODIFIES THE CONTRA	TO MODIFICATION OF CONTRAC ACT/ORDER NO. AS DESCRIBED IN	I ITEM 14.	
THE CONTRACT ORDER NO.  B. THE ABOVE NUMBERED O	SSUED PURSUANT TO: (Specify aut IN ITEM 10A.  CONTRACT/ORDER IS MODIFIED TO priation date, etc.) SET FORTH IN ITE	REFLECT THE ADMINISTRATIVE	CHANGES (such as	
C. THIS SUPPLEMENTAL AG	REEMENT IS ENTERED INTO PURS	UANT TO AUTHORITY OF:		·
D. OTHER (Specify type of mo	dification and authority)			
E. IMPORTANT: Contractor X i	s not, is required to sign	this document and return	copies to the issuing office.	
14. DESCRIPTION OF AMENDMENT/ The purpose of this modification is to a follows:	MODIFICATION (Organized by		ng solicitation/contract subject me mber 50-PAPT-1-01014 is hereb	
Funds in the amount of \$50,908.00 \$50,908.00 to \$434,062.00.	are hereby obligated under the co	ontract. This modification increa	ases the obligated funds from \$38	33,154.00 by
Except as provided herein, all other ter	ms and conditions remains unch	anged and in full force and effec	t.	
Except as provided herein, all terms and conditions 15A. NAME AND TITLE OF SIGNER (		16A. NAME AND TITLE OF C	nged and in full force and effect. ONTRACTING OFFICER (Type o	er print)
15B. CONTRACTOR/OFFEROR	15C. DATE SIGNED	Dora Sanders  16B. United States of America  BY	Janders	16C. DATE SIGNED
(Signature of person authorized to	sign)	(Signature of Contrac		1 /00/00
NSN 7540-01-152-8070 PREVIOUS EDITION UNUSABLE				ARD FORM 30 (REV. 10-83) ribed by GSA FAR (48 CFR) 53.243

Line Item Title Page Document ? **Summary** 2 of 4 Derwent MachineHumAsstTrans. 50PAPT101014/0005 Proj/Job No. Sub Reporting Category Object Class Sub Program **Cost Org** Sub **Budget Org Sub** FYs Fund **Cancelled Fund** Closed FYs Division **Delivery Date** Unit of Issue Line Item Number **Total Cost Unit Price** (Start date to End date) Quantity Description

No Changed Line Item Fields

Previous Total: \$383,154.00 Modification Total: \$50,908.00

Grand Total: \$434,062.00

Contract Level Funding Summary

Documen' nber 50PAPT101014/0005

Title

Derwent MachineHumAsstTrans.

Page 3 of 4

**Funding Strip Code** 

2003 - - A - 163330 - - 2528 - - S25221 - 163330 - - - - NONCOMP - - - -

Change in Funded Amount

\$50,908.00

Reference Requisition: 163P0300027

# Address Detail Title Derwent Machine Hum Asst Trans. Document Nu 50PAPT 1,01014/0005 4 of 4

### **Shipping Addresses**

Code	Detail	Code	Detail
0001	Org: Addr:	0002	Org: Scientific and Technical Information Ctr  Addr: U.S. Patent and Trademark Office Translation Branch 2021 S. Clark Place, CP3/4, Rm 2C15
	Attn: No Contacts Identified  Phone: ( ) - ext.  Fax: ( ) - ext.		Arlington VA 22202  Attn: John Graham  Phone: ( ) - ext.  Fax: ( ) - ext.

Code	Detail	
0001	Org: 1	U.S. Patent and Trademark Office
	Addr: (	Office of Finance, Box 17
	,	Washington DC 20231
	Attn:	(703) 305-8083
	Phone:	( ) - ext.
	Fax:	( ) - ext.
L		

AMENDMENT OF SOLICITAT	TON/MC TICATION	ON OF CON	TRACT	١.	CONTRACT ID CODE	Page
						1 of 4
2. AMENDMENT/MODIFICATION NO.	3. EFFECTIVE DATE		ON/PURCHASE REQ. NO.	5. PR	OJECT NO. (If applicable)	
0006	04/15/2003	See Lines	le analyticannon by an			
6. ISSUED BY	CODE *		7. ADMINISTERED BY (#F	f other	than Item 6) CODE 0	00PA
OFFICE OF PROCUREMENT Office of Procurement,US Patent and T Suite 810	rademark Office,2011	Crystal Drive		ark Offi	ce, 2011 Crystal Drive, Sui	ite 810
Arlington, VA 22202				<del></del>	9A. AMENDMENT OF SOI	ICITATION NO
B. NAME AND ADDRESS OF CONTRA	ACTOR (No., street,	county, State a	nd Zip Code)			
DERWENT INFORMATION					9B. DATED (SEE ITEM 11	
SUITE 250,1725 DUKE STREET ALEXANDIA, VA 22314				(x)	NO. 50PAPT101014 10B. DATED (SEE ITEM	
CODE *	FACILIT	Y CODE	·	{∞	TOB. DATED (SEE ITEM	1 13)
CODE			S TO AMENDMENTS OF S	SOLICI	TATIONS	
The above numbered solicitation is an					is extended,	is not extended.
Offers must acknowledge receipt of the (a) By completing Items 8 and 15, and submitted; or (c) By separate letter or TO BE RECEIVED AT THE PLACE IN REJECTION OF YOUR OFFER. letter, provided each telegram or letter.	his amendment prior to the d returning copie r telegram which includes a DESIGNATED FOR THE F	hour and date sponsor of the amendment of the same of	ecified in the solicitation or as ar ent; (b) By acknowledging receip solicitation and amendment num ERS PRIOR TO THE HOUR AN change an offer already submitte	mended ipt of this nbers. F ND DAT ed, such	s amendment on each copy of t FAILURE OF YOUR ACKNOW! E SPECIFIED MAY RESULT I change may be made by teleg	he offer LEDGMENT gram or
12. ACCOUNTING AND APPROPRIAT						
2003 A - 163330 - <i>-</i> 2528 - <i>-</i> \$2	25221 - 163330	NONCOMP	\$92,000.00			
	13. THIS ITEM ONL IT MODIFIES TH	Y APPLIES TO M IE CONTRACT/O	IODIFICATION OF CONTRACT RDER NO. AS DESCRIBED IN	TS/ORD HTEM 1	ERS. 4.	
CHECK ONE A. THIS CHANGE ORDER IS IS THE CONTRACT ORDER NO.		(Specify authority)	THE CHANGES SET FORTH	I IN ITE	M 14 ARE MADE IN	
B. THE ABOVE NUMBERED C changes in paying office, approp	CONTRACT/ORDER IS MC	ODIFIED TO REFL RTH IN ITEM 14,	LECT THE ADMINISTRATIVE OF PURSUANT TO THE AUTHOR	CHANG RITY OF	ES (such as FAR 43.103(b).	_
C. THIS SUPPLEMENTAL AGI	REEMENT IS ENTERED II	NTO PURSUANT	TO AUTHORITY OF:			
D. OTHER (Specify type of mo	dification and authority)					
E. IMPORTANT: Contractor X is	s not, is require	ed to sign this d	locument and return	_ copie	es to the issuing office.	
14. DESCRIPTION OF AMENDMENT/ The purpose of this modification is to a			F section headings, includin tract Number 50-PAPT-1-01			
Funds in the amount of \$92,000.00 \$92,000.00 to \$526,062.00.	are hereby obligated u	ınder the contra	ct. The modification increa	ises the	e obligated funds from \$43	4,062.00 by
Except as provided herein, all other ter	ms and conditions rem	ains unchanged	I and in full force and effect	t.		
•						
Except as provided herein, all terms and conditions 15A. NAME AND TITLE OF SIGNER (			neretofore changed, remains unchan . NAME AND TITLE OF CC Dora Sanders			print)
15B, CONTRACTOR/OFFEROR	15C, DATE	SIGNED 16R	United States of America	//	A I	16C. DATE SIGNED
100, CONTINUI ON CONTINUIN	100. 5/41	BY	$//\Omega_{\bullet}$	100	rlles	4/11/ /2 12
(Signature of person authorized to	sign)		(Signature of Contrac	ting O	ficer)	200

(Signature of person authorized to sign)
NSN 7540-01-152-8070
PREVIOUS EDITION
UNUSABLE

STANDARD FORM 30 (REV. 10-83) Prescribed by GSA FAR (48 CFR) 53.243

Page Title Line Item ber Document ' 2 of 4 Summary Derwent MachineHumAsstTrans. 50PAPT101014/0006 **Reporting Category** Proj/Job No. Sub **Cost Org** Sub Object Class Sub Program **Budget Org Sub** FYs Fund Cancelled Fund Closed FYs Division **Delivery Date** Unit of Issue Line item Number **Total Cost Unit Price** Quantity (Start date to End date) Description

No Changed Line Item Fields

Previous Total: \$434,062.00

Modification Total: \$92,000.00

Grand Total: \$526,062.00

Contract Level Funding Summary

Documen<sup>e</sup>

nber

50PAPT101u14/0006

Title

Derwent MachineHumAsstTrans.

Page 3 of 4

**Funding Strip Code** 

2003 - - A - 163330 - - 2528 - - S25221 - 163330 - - - - NONCOMP - - - -

Change in Funded Amount

\$92,000.00

Reference Requisition: 163P0300105

A 1.1 D-4-!!	Title	Document Nu	Page
Address Detail	Derwent MachineHumAsstTrans.	50PAPT101014/0006	4 of 4

## Shipping Addresses

Code	Detail	Code	Detail	
0001	Org:	0002	Org:	Scientific and Technical Information Ctr
0001	Addr:		Addr:	U.S. Patent and Trademark Office Translation Branch 2021 S. Clark Place, CP3/4, Rm 2C15
				Arlington VA 22202
	Attn: No Contacts Identified		Attn:	John Graham
	Phone: ( ) - ext.		Phone	e:( ) - ext.
	Fax: ( ) - ext.		Fax:	( ) - ext.

Org: Addr:	U.S. Patent and Trademark Office Office of Finance, Box 17
Phone	:( ) - ext.
	Addr:

AMEN	DMENT OF SOLICITAT	FION/MOF TCA	TION OF	CONTRACT	ı	CONTRACT ID CODE	Page 1 of 4
2. AMEN	OMENT/MODIFICATION NO.	3. EFFECTIVE DAT	E 4. REQL	JISITION/PURCHASE REQ. NO.	5. P	ROJECT NO. (If applicable)	
0007		08/08/2003	See L	ines			
6. ISSUE	D BY	CODE *		7. ADMINISTERED BY (II	othe	r than Item 6) CODE (	000PA
Office of Suite 810	OF PROCUREMENT Procurement,US Patent and ' ) , VA 22202	Trademark Office,20	11 Crystal D	Office of Procurement - rive U.S. Patent and Tradema Arlington, VA 22202	ark Ot	ffice, 2011 Crystal Drive, Sui	te 810
8. NAME	AND ADDRESS OF CONTR	ACTOR (No., stre	et, county, S	State and Zip Code)		9A. AMENDMENT OF SOI	LICITATION NO.
DERW	ENT INFORMATION					9B. DATED (SEE ITEM 11	')
	250,1725 DUKE STREET				(X)	10A. MODIFICATION OF ( NO. 50PAPT101014	CONTRACT/ORDER
ALEXA	ANDIA, VA 22314				(X)	10B. DATED (SEE ITEM	13)
CODE *		FACIL	ITY CODE		<u> </u>		
		11, THIS ITE	M ONLY AF	PPLIES TO AMENDMENTS OF S	OLIC	SITATIONS	
Off (a) sut TO	fers must acknowledge receipt of the By completing Items 8 and 15, and omitted; or (c) By separate letter of BE RECEIVED AT THE PLACE REJECTION OF YOUR OFFER.	his amendment prior to to determingcontrol of the control o	the hour and dopies of the and sa reference ERECEIPT O	our and date specified for receipt of Of late specified in the solicitation or as an nendment; (b) By acknowledging receipt to the solicitation and amendment num F OFFERS PRIOR TO THE HOUR All sire to change an offer already submitted and this amendment, and is received preserved preserved.	mende pt of th bers. ND DA ed, suc	nis amendment on each copy of the FAILURE OF YOUR ACKNOWLE SPECIFIED MAY RESULT on change may be made by telegon.	he offer EDGMENT
	OUNTING AND APPROPRIAT A - 163330 2528 S		•	ИР \$25,000.00			
	<u>-</u>	13. THIS ITEM O IT MODIFIES	NLY APPLIES THE CONTRA	TO MODIFICATION OF CONTRACT ACT/ORDER NO. AS DESCRIBED IN	S/ORI	DERS. 14.	
CHECK ONE	A. THIS CHANGE ORDER IS IN THE CONTRACT ORDER NO.		): (Specify aut	thority) THE CHANGES SET FORTH	IN ITE	M 14 ARE MADE IN	_
	1			O REFLECT THE ADMINISTRATIVE OF M 14, PURSUANT TO THE AUTHOR		•	
	C. THIS SUPPLEMENTAL AG	REEMENT IS ENTEREI	) INTO PURS	UANT TO AUTHORITY OF:			
<b>V</b>	D. OTHER (Specify type of mo Clause F.1	dification and authority)					
E. IMPOR	TANT: Contractor X i	s not, is requ	ired to sign	this document and return	copi	es to the issuing office.	
	RIPTION OF AMENDMENT/			y UCF section headings, includin ntract. Accordingly, Contract Nu			
1. Sec 15, 2003 (	ction F.1, Period of Performar through August 14, 2004 subj	nce The contract pe ect to FAR 52.232-1	eriod of perfo 3, Availability	ormance for Option Period 2 is he y of Funds. A copy of Schedule of	reby of Pric	exercised in accordance with ses Table is at Attachment 1	n F.1 from August
	nds in the amount of \$25,000. 0.00 to \$551,062.00.	00 are hereby obliga	ted under the	e contract. The contract obligate	d amo	ount is hereby increased fror	n \$526,062.00.00
Except as	provided herein, all other ten	ms and conditions re	mains uncha	anged and in full force and effect.			•
						·	
		<b>.</b>					•
	ovided herein, all terms and conditions IE AND TITLE OF SIGNER (7		in Item 9A or 10	A, as heretofore changed, remains unchanged.  16A. NAME AND TITLE OF CO Dora Sanders			orint)
15B. CON	ITRACTOR/OFFEROR	15C. DAT	E SIGNED	16B. United Stales of America	De	nders 1	6C. DATE SIGNED
	nature of person authorized to	sign)		(Signature of Contract	ing O		9/9/00
NSN 7540-01 PREVIOUS E UNUSABLE	I-152-8070 EDITION					STANDAR Prescrib	D FORM 30 (REV. 10-83) ed by GSA FAR (48 CFR) 53.243

Line Item Title Page Document N Summary 2 of 4 50PAPT101014/0007 Derwent MachineHumAsstTrans. **Reporting Category** Cost Org Sub Proj/Job No. Sub **Budget Org Sub** Object Class Sub Program FYs Fund Cancelled Fund Closed FYs Division **Delivery Date** Unit of Issue Line Item Number **Total Cost** (Start date to End date) **Unit Price** Quantity Description No Changed Line Item Fields Previous Total: \$526,062.00 Modification Total: \$25,000.00

Grand Total: \$551,062.00

Contract Level Funding Summary

Document

ber

Title

50PAPT101014/0007 Derw

Derwent MachineHumAsstTrans.

Page

3 of 4

**Funding Strip Code** 

2003 - - A - 163330 - - - 2528 - - S25221 - 163330 - - - - NONCOMP - - - -

Change in Funded Amount

\$25,000.00

Reference Requisition: 163P0300170

## Address Detail

Title
Derwent MachineHumAsstTrans.

Document Nun 50PAPT101014/0007 Page 4 of 4

**Shipping Addresses** 

Code	Detail	Code	Detail
0001	Org: Addr:	0002	Org: Scientific and Technical Information Ctr  Addr: U.S. Patent and Trademark Office Translation Branch 2021 S. Clark Place, CP3/4, Rm 2C15
	Attn: No Contacts Identified  Phone: ( ) - ext.  Fax: ( ) - ext.		Arlington VA 22202  Attn: John Graham  Phone: ( ) - ext.  Fax: ( ) - ext.

Code	Detail	
0001	Org:	U.S. Patent and Trademark Office
	Addr:	Office of Finance, Box 17
		Washington DC 20231
	Attn:	(703) 305-8083
		e:( ) - ext.
	Fax:	( ) - ext.

## **ATTACHMENT**

# THE SCHEDULE SUPPLES OR SERVICES AND PRICES/COSTS

SCHEDULE OF PRICES BASIC CONTRACT PERIOD: August 15, 2001 through August 14, 2002

THE TAIL I DESCRIPTION OF PHYSE APPROXITY	UNIT EACH	EST    QTY.   	PRICE   STANDARD   	PRICE RUSH
Japanese (text & images)     Electronically-Based   Paper-Based (per page)   PCT/WO Patents (per page)	DOC	50    a  week 	\$250   \$ 60   \$ 15	\$350   \$ 85   \$ 25

OPTION Year 1: August 15, 2002 through August 14, 2003

CLIN   DESCRIPTION OF SERVICES   HUMAN ASSISTED MACHINE   TRANSLATION LANGUAGE   INTO ENGLISH	UNIT  EACH 	EST    QTY.   	PRICE STANDARD	PRICE RUSH
	l DOC	56  a  week 	   \$250   \$ 60   \$ 15	   \$350   \$ 85   \$ 25

OPTION Year 2: August 15, 2003 through August 14, 2004

CLIN	DESCRIPTION OF SERVICES HUMAN ASSISTED MACHINE TRANSLATION LANGUAGE INTO ENGLISH	UNIT   EACH   	EST    QTY.	PRICE STANDARD	PRICE RUSH
2001	Japanese (text & images) Electronically-Based Paper-Based (per page) PCT/WO Patents (per page)	l  DOC       	63  a  week 	\$270   \$ 65   \$ 16	\$375

AMENDMENT OF SOLICITAT	rion/mopificat	IOM OF CON	ITRACT		CONTRACT ID CODE	Page
				ŀ	-	1 of 4
2. AMENDMENT/MODIFICATION NO.	3. EFFECTIVE DATE	4. REQUISITIO	N/PURCHASE REQ. NO.	5. PF	ROJECT NO. (If applicable)	
0008	11/04/2003	See Lines				
6. ISSUED BY	CODE *		7. ADMINISTERED BY (If	other	than Item 6) CODE C	00PA
OFFICE OF PROCUREMENT Office of Procurement, US Patent and Tr 810	ademark Office,2011 C	rystal Drive Suite	Office of Procurement - U.S. Patent and Trademar Arlington, VA 22202	k Offi	ce, 2011 Crystal Drive, Suite	810
Arlington, VA 22202				····	I	<del></del>
8. NAME AND ADDRESS OF CONTRA	CTOR (No., street,	county, State and	d Zip Code)		9A. AMENDMENT OF SOL	
DERWENT INFORMATION					9B. DATED (SEE ITEM 11	
SUITE 250,1725 DUKE STREET ALEXANDIA, VA 22314				(X)	10A. MODIFICATION OF C NO. 50PAPT101014	
	FAGUET			(X)	10B. DATED (SEE ITEM	13)
CODE *	FACILIT		TO AMENDMENTS OF D	L	TATIONS	
			TO AMENDMENTS OF S		TATIONS	
The above numbered solicitation is an Offers must acknowledge receipt of the	•		,		is extended,	is not extended.
(a) By completing Items 8 and 15, and	•	•			. ,	
submitted; or (c) By separate letter or TO BE RECEIVED AT THE PLACE IN IN REJECTION OF YOUR OFFER. I letter, provided each telegram or lette	telegram which includes a ESIGNATED FOR THE R f by virtue of this amendme	a reference to the s ECEIPT OF OFFE ent you desire to cl	solicitation and amendment nu RS PRIOR TO THE HOUR AN nange an offer already submitte	mbers. ND DA' ed, suc	FAILURE OF YOUR ACKNOWN TE SPECIFIED MAY RESULT th change may be made by teleg	/LEDGMENT fam or
12. ACCOUNTING AND APPROPRIAT	ION DATA (If required	zi)	<u> </u>			
2004 A - 163330 2528 S25	5221 - 163330 N	ONCOMP	- \$20,000.00			
			DDIFICATION OF CONTRACT DER NO. AS DESCRIBED IN			
CHECK ONE A. THIS CHANGE ORDER IS IS THE CONTRACT ORDER NO.	•	Specify authority)	THE CHANGES SET FORTH	IN ITEI	M 14 ARE MADE IN	
B. THE ABOVE NUMBERED C changes in paying office, approp					•	
C. THIS SUPPLEMENTAL AGE	REEMENT IS ENTERED IN	ITO PURSUANT T	O AUTHORITY OF:			
D. OTHER (Specify type of mod	dification and authority)					
E. IMPORTANT: Contractor X is	not, is require	d to sign this doc	cument and return c	opies	to the issuing office.	
14. DESCRIPTION OF AMENDMENT/N	ODIFICATION (O	rganized by UCF	section headings, including	g solic	itation/contract subject matte	r where feasible.)
The purpose of this modification is to add					<del>-</del>	,
Funds in the amount of \$20,000.00 ar \$571,062.00.	e hereby obligated unde	r the contract. T	he modification increases th	e obli	gated funds from \$551,062.0	0 by \$20,000.00 to
Except as provided herein, all other terms	and conditions remains	s unchanged and	in full force and effect.			
		,				
Except as provided herein, all terms and conditions of 15A. NAME AND TITLE OF SIGNER (7)				_	t in full force and effect. CTING OFFICER (Type or p	print)
150 001701-00-00-00-00-00-00-00-00-00-00-00-00-0	1		Dora Pranders			
15B. CONTRACTOR/OFFEROR	15C. DATE S	SIGNED 16B. U	Inited States of America	40	in bais 1	6C, DATE SIGNED
(Signature of person authorized to s	ign)	В1 -	(Signature of Contraction	ng Off	icer)	11/04/03

Line Item Title Document Num'er Page Summary 50PAPT1010. J008 Derwent MachineHumAsstTrans. 2 of 4 **FYs** Fund Object Class Sub **Budget Org Sub** Program **Cost Org** Sub Proj/Job No. Sub Reporting Category **Closed FYs Cancelled Fund** Division **Delivery Date** Line Item Unit of Number Issue (Start date to End date) Description Quantity **Unit Price Total Cost** 

No Changed Line Item Fields

 Previous Total:
 \$551,062.00

 Modification Total:
 \$20,000.00

 Grand Total:
 \$571,062.00

Contract Level	Document N ber	Title	Page
Fulluling Summary	50PAPT101tJ008	Derwent MachineHumAsstTrans.	3 of 4

Funding Strip Code

2004 - - A - 163330 - - 2528 - - \$25221 - 163330 - - - - NONCOMP - - - -

**Change in Funded Amount** 

\$20,000.00

Reference Requisition: 163P0400010

Address Detail	Title	Document Num	Page
Address Detail	Derwent MaceHumAssans.	50PAPT101014/0008	4 of 4

Shipping Addresses

Code	Detail	Code	Detail
0001	Org:	0002	Org: Scientific and Technical Information Ctr
	Addr:		Addr: U.S. Patent and Trademark Office Translation Branch 2021 S. Clark Place, CP3/4, Rm 2C15 Arlington VA 22202
	Attn: No Contacts Identified		Attn: John Graham
	Phone: ( ) - ext.		Phone: ( ) - ext.
<u> </u>	Fax: ( ) - ext.		Fax: ( ) - ext.

Code	Detail	
0001	Org:	U.S. Patent and Trademark Office
	Addr:	Office of Finance, Box 17
		Washington DC 20231
	Attn:	(703) 305-8083
	Phone	:( ) - ext.
	Fax:	( ) - ext.
l	_	

MENDMENT OF SOLICITA	TION/MODIFICATI	O' YE COM	TRACT	4 0017774	<del></del>	
				1. CONTR	D CODE	Page
AMENDMENT/MODIFICATION NO. 0009	3. EFFECTIVE DATE	A DECLUCIT	ONUCLIDATION			1 of 4
0009	12/15/2003	4. REQUISITI	ON/PURCHASE REQ. NO.	5. PROJECT NO.	(If applicable)	<del></del>
6. ISSUED BY	12/13/2003	See Lines		1	·	
OFFICE OF PROCUREMENT	CODE*	<del></del>	7. ADMINISTERED BY (IF	other than Item 6)	CODE 0	00PA
Office of Procurement.US Patent and 1	Frademark Office 2011	Cruetal Drive	f Office of Procurement -			
		Orystal Dilve	U.S. Patent and Tradema Arlington, VA 22202	irk Office, 2011 Crys	stal Drive, Suit	e 810
Arlington, VA 22202			7 Villigion, VA 22202			
8. NAME AND ADDRESS OF CONTRA	ACTOR (No., street,	county, State a	nd Zin Code)	DA AMENIDA	45 NE OF OO!	
		,	ina zip code)	SA. AMENDIA	IENT OF SOL	ICITATION NO.
DERWENT INFORMATION				OD DATED		
				SB. DATED (	SEE ITEM 11)	!
SUITE 250,1725 DUKE STREET				104 MODIEW	CATION OF O	ONTRACT/ORDI
ALEXANDIA, VA 22314			ļ	NO. 50PAPT	7010N OF G	UNTRACT/ORDI
CODE *					(SEE ITEM 1	(2)
CODE	FACILITY				(OLL ITEM )	13)
	11. THIS ITEM (	ONLY APPLIES	TO AMENDMENTS OF SC	DITATIONS		
The above numbered solicitation is am	ended as set forth in Item 1	4. The hour and	data and all the	SEIGHATIONS		
Offers must sake and day of a con-	The second secon	The Hour and	uate specified for receipt of Offe	rs is exter	nded,	is not extended.
Offers must acknowledge receipt of this  (a) By completing Items 8 and 15, and	s amendment prior to the h	our and date spec	rified in the solicitation or as ame	ended, by one of the fol	Lowing mathed	
(a) By completing Items 8 and 15, and submitted; or (c) By separate letter or to	returning copies	of the amendmer	nt; (b) By acknowledging receipt	Of this amondment	NOWING MEMOOS:	
submitted; or (c) By separate letter or to TO BE RECEIVED AT THE PLACE DE	elegram which includes a re	eference to the so	licitation and amendment number	ers. FAILURE OF YOU	B ACKNOWN E	Offer
IN REJECTION OF YOUR OFFED 161	burnishes at the annual		THE HOUR AND	DATE SPECIFIED MA	AV DECLILT	
letter, provided each telegram or letter	makes reference to the soli	citation and this a	ange an offer already submitted,	such change may be r	made by telegrar	n or
12. ACCOUNTING AND APPROPRIATE	ON DATA (If required)		mendinent, and is received prior	to the opening hour ar	nd date specified	1-
See Funding Detail	(9=54)					
	<del></del>					
	13. THIS ITEM ONLY A IT MODIFIES THE	APPLIES TO MOI	DIFICATION OF CONTRACTS/ DER NO. AS DESCRIBED IN IT	ORDERS.		
CHECK ONE A THIS CHANGE ORDER IS			CITTO NO DESCRIBED IN IT	EM 14.		
	UED PURSUANT TO: (Sp	ecify authority) T	HE CHANGES SET FORTH IN	ITEM 14 ARE MARE II		
THE CONTRACT ORDER NO. IN	ITEM 10A.			TI CIM 14 ARE MADE II	N	
		- <u> </u>	<u> </u>			
B. THE ABOVE NUMBERED CON changes in paying office, appropria	NTRACT/ORDER IS MODI	FIED TO REFLEC	OT THE ADMINISTRATIVE CHA	NGES (such se		<del></del>
		111411 EW 14, PU	RSUANT TO THE AUTHORITY	OF FAR 43.103(b).		
C. THIS SUPPLEMENTAL AGREE	EMENT IS ENTERED INTO	D PURSHANT TO	ALITHORITY OF			
			ACTIONITY OF:			
D OTHER (D. III	<del></del>		<del></del>			
D. OTHER (Specify type of modific	ation and authority)					
E. IMPORTANT: Contractor X is no		<del></del>				
	ot, is required to	o sign this docu	ment and return co	pies to the issuing a	office	
14. DESCRIPTION OF AMENDMENT/MO						
The purpose of this modification is to add a Funds in the amount of \$33,500,00 are						
Funds in the amount of \$33,500.00 are \$33,500.00 To \$ 604,562.00.	hereby obligated under	the contract	The medic - e	7 1-1-01014 IS NO	reply modified	as follows:
\$33,500.00 To \$ 604,562.00.	y angular unagy	ino compace.	The modification increases t	he obligated funds t	from \$571,062	.00 by
Except as provided herein, all other terms	and conditions remains	unchanged a-	district			
	conditions remains	ununanged and	In full force and effect.			
mank						
ccept as provided herein, all terms and conditions of the 5A. NAME AND TITLE OF SIGNER (Type	document referenced in Item 9,	A or 10A, as heretofe	ore changed, remains unchanged as	d in full force		
5A. NAME AND TITLE OF SIGNER (Type	or print)	16A. NAM	ME AND TITLE OF CONTRA	ACTING OFFICER	/T	
B CONTRACTORIOSSES			Sanders	WIND OFFICER	ype or print)	
5B. CONTRACTOR/OFFEROR	15C. DATE SIGN		d States of Amerida	1	1	
		BY	1/2 //	inders		ATE SIGNED
(Signature of person authorized to sign)	,		(Signature of Contract)		/2	15/03
N 7540-01-152-8070 EVIOUS EDITION			(Signature of Contracting O	πicer)	'	,,-,,00

SN 7540-01-152-8070 REVIOUS EDITION NUSABLE

STANDARD FORM 30 (REV. 10-83) Prescribed by GSA FAR (46 CFR) 53.243

ne Item **Document Number** Title Page *jummary* 50PAPT101014/0009 Derwent MachineHumAsstTrans. 2 of 4 FYs Fund **Budget Org Sub** Object Class Sub Program Cost Org Sub Proj/Job No. Sub **Reporting Category** 

Line Item Delivery Date Unit of Number Description (Start date to End date) Quantity Issue Unit Price Total Cost

No Changed Line Item Fields

Closed FYs

**Cancelled Fund** 

Division

 Previous Total:
 \$571,062.00

 Modification Total:
 \$33,500.00

 Grand Total:
 \$604,562.00

Contract	Level	Γ
Funding	Summary	

**Document Number** 50PAPT101014/0009

Derwent MachineHumAsstTrans.

Page 3 of 4

**Funding Strip Code** 

2004 - - A - 163330 - - 2528 - - \$25221 - 163330 - - - - NONCOMP - - - -

Change in Funded Amount

\$7,500.00

Reference Requisition: 163P0400027

2004 - - A - 163330 - - 2528 - - \$25221 - 163330 - - - - NONCOMP - - - -

\$12,000.00

Reference Requisition: 163P0400034

2004 - - A - 163330 - - 2528 - - \$25221 - 163330 - - - - NONCOMP - - - -

\$14,000.00

Reference Requisition: 163P0400053

Adduses Detail	Title	Document Number	Page
Address Detail	Derwent MachineHumAsst1 rans.	50PAPT101014/0009	4 of 4

# Shipping Addresses

Code	Detail	Code	Detail
0001	Org:	0002	Org: Scientific and Technical Information Ctr
	Addr:		Addr: U.S. Patent and Trademark Office Translation Branch 2021 S. Clark Place, CP3/4, Rm 2C15
			Arlington VA 22202
1	Attn: No Contacts Identified		Attn: John Graham
	Phone: ( ) - ext.		Phone: ( ) - ext.
	<b>Fax:</b> ( ) - ext.		Fax: ( ) - ext.
		11	

## Invoice Addresses

Code	Detail	
0001	Org: U.S.	. Patent and Trademark Office -
	Addr: Offi	ce of Finance, Box 17
	Was	shington DC 20231
	Attn: (703	3) 305-8083
	Phone:( )	- ext.
	Fax: ( )	- ext.

FEB-	-05-2004 17:11		<b></b>	I SPECI	٦	. CUNTRACT ID CO	DE	Page
								1 of 8
2 AMENI 0010	DMENT/MODIFICATION NO.	3. EFFECTIVE DATE 01/16/2004	4. REQUISITM	ON/PURCHASE REQ. NO.	5. PI	ROJECT NO. (If app.	(icable)	
6. ISSUE	O BY	CODE	<del></del>	7. ADMINISTERED BY (IF	other	than Item 6) CC	DE C	DOPA .
Office of I Suite \$10	OF PROCUREMENT Procurement, US Patent and 1 VA 22202	Frademark Office,2011	Crystal Drive	Office of Procurement - U.S. Patent and Tradema Arlington, VA 22202	nk Of	fice, 2011 Crystal Of		
	AND ADDRESS OF CONTRA	CTOR (No office)		and 7th Conto)	····	SA, AMENDMENT	DE SOL	ICITATION NO
B. NAME	AND ADDRESS OF CONTR	ACIOR (No., Street,	courty, state a	na Zip Code)		O. f. 1.0-17.14DVAC(4)	01 002	ion and ito,
DERW	ENT INFORMATION					99. DATED (SEE I		
	250,1725 DUKE STREET				(X)	10A. MODIFICATIONO. 50PAPT1010*		ONTRACT/ORDER
	NDIA, VA 22314				(X)	10B. DATED (SE	E ITEM	13)
CODE .		<u> </u>	YCODE		4-14			·
				S TO AMENDMENTS OF S		ITATIONS		
<del></del> -	ebove numbered solicitation is an					is extended,		is not extended.
	ert must acknowledge receipt of the					-		
(3) Sub	By completing thams 8 and 15, and oralized; or (c) By separate letter or	o vermingcop): ' <b>Veren</b> am which includes a	es of the amending reference to the s	snt; (b) By acknowledging receip Michalian and amendment numb	r of thi bere	is amendment on each of FAILLIRE OF YOUR AC	opy of the KNOW E	e offer Corporation
TO	BE RECEIVED AT THE PLACE (	DESIGNATED FOR THE P	<b>ECEIPT OF OFF</b>	ERS PRIOR TO THE HOUR AN	D DA	TE SPECIFIED MAY RE	SULT	
IN ISB	REJECTION OF YOUR OFFER. ( er, provided each velegram or lette	if by virtue of this amendm If <b>makes</b> reference to the s	ent you desire to d oficitation and this	fiange an offer already submitter amendment, and is received pai	d, Buch of to fi	h chânge may be made : he ocenino hour and dat	by telegra	mor A
	DUNTING AND APPROPRIAT			allianament all a referent by	-	the whole of the state of the	o apacie	<u>.                                    </u>
	- A - 163330 2528 S2	• • • •		\$20,000.00				
		13. THIS ITEM ONL IT MODIFIES TH	Y APPLIES TO M	ODIFICATION OF CONTRACTS RDER NO. AS DESCRIBED IN I	VORE	)ERS. 14.		
CHECK ONE	A THIS CHANGE ORDER IS IS							
	THE CONTRACT ORDER NO.		especify add an nyt	THE CHANGES SET FORTH	MILE	M IN ARE MADE IN		
<b>?</b>	9. THE ABOVE NUMBERED C changes in paying office, approp	ONTRACT/ORDER IS MO Intation date, etc.) SET FO	DDIFIED TO REFL RTH IN ITEM 14, (	ECT THE ADMINISTRATIVE CI PURSUANT TO THE AUTHORI	HANG IY OF	ES (auch as FAR 43.103(b),	-	
	C. THIS SUPPLEMENTAL AGE	REEMENT IS ENTERED I	NTO PÜRSUANT	TO AUTHORITY OF:	_	<u></u>		
	D. OTHER (Speally type of man	diffication and authority)	<del></del>		_			
			•	·				
E. IMPOR	TANT: Contractor is	not X is require	≥d to sign this d	ocument and return 4	copie	is to the issuing office	 ).	
	RIPTION OF AMENDMENTA		ganized by UCF	section headings, including	salio	itetion/contract subje	d mette	r where feasible.)
The purpo Number S	se of this medification is to ac 0-PAPT-1-01014 is hereby m	id additional funds and odified as follows:	two Federal A	equisition Regulation (FAR)	ciaus	es to the contract. A	gnibross.	lly. Confract
1. Fun (20,000,0	ds in the amount of \$\$20,000 0 to \$624,562,00.	.00 are hereby obligate	d under the cor	ntract. The modification incr	93S8:	s the obligated funds	from \$6	04,562.00 by
2 FAR legistration	Clause 52,232-33, Payment on Alternate I are hereby adde	by Electronic Funds Tred to the contract.	ansfer-Central	Contractor Registration and	FAR	62.204-07 Alt I, Cent	tral Conf	tractor
xcept as	provided herein, all other term	ns and conditions rema	lins unchanged	and in full force and effect.				
				,				,
			. •					•
265¢ 25 pro	vided herein, all sente and consisions o	f the good tent referenced in I	iem VA er 18A, as he	relatora changes, remains unchanna	d and i	in full forms and offers		
IA. NAME	= AND III LE OF SIGNER [7]	MODIC MAN	16A_	NAME AND TITLE OF CON	TRA	CTING OFFICER (7)	po or po	int)
B. CON		15C. DATE S		Dora Sanders United States of America /			144	
/M	3-NW	1550		Note Za	رسك	deis	160	C. DATE SIGNED
	turs of person authorized to a	sign) J J.E.B	UT "	(Signature of Contractin	g Off	licer)		16/04
EVOUS ED	PITION					\$1	ANDARD PROCES	FORM 30 (REV. 10-89) by 98A FAR (48 CFR)

STANDARD FORM 30 (REV. 10-30) Presences by SSA FAR (48 CFR)

Line Item Page **Document Number** Title Summary 50PAPT101014/0010 Derwent MachineHumAsstTrans. 2 of 8 FYs Fund **Budget Org Sub** Object Class Sub Program **Cost Org** Sub Proj/Job No. Sub **Reporting Category** Closed FYs **Cancelled Fund** Division **Delivery Date** Line Item Number Unit of Issue (Start date to End date) Quantity **Unit Price Total Cost** Description

No Changed Line Item Fields

Previous Total: \$604,562.00

Modification Total: \$20,000.00

Grand Total: \$624,562.00

Contract Level
<b>Funding Summary</b>

Document Numb 50PAPT101014/0010 Title

Derwent MachineHumAsstTrans.

Page

3 of 8

**Funding Strip Code** 

2004 - - A - 163330 - - 2528 - - S25221 - 163330 - - - - NONCOMP - - - -

Change in Funded Amount

\$20,000.00

Reference Requisition: 163P0400087

Address Defail	Title	Document Number	Page
Address Detail	Derwent MachineHumAsstTrans.	50PAPT101014/0010	4 of 8

## **Shipping Addresses**

Detail	Code	Detail
Org:	0002	Org: Scientific and Technical Information Ctr
Addr:		Addr: U.S. Patent and Trademark Office Translation Branch 2021 S. Clark Place, CP3/4, Rm 2C15
•		Arlington VA 22202
Attn: No Contacts Identified		Attn: John Graham
Phone: ( ) - ext.		Phone: ( ) - ext.
Fax: ( ) - ext.		Fax: ( ) - ext.
	Org: Addr:  Attn: No Contacts Identified Phone: ( ) - ext.	Org: Addr:  Attn: No Contacts Identified Phone: ( ) - ext.

#### Invoice Addresses

Code	Detail	Code	Detail
0001	Org: U.S. Patent and Trademark Office -	0002	Org: U.S. Patent and Trademark Office -
	Addr: Office of Finance, Box 17		Addr: Office of Finance Mail Stop 17 P. O. Box 1450
	Washington DC 20231		Alexandria VA 22313-1450
	Attn: (703) 305-8083		Attn: (703) 305-8083
	Phone: ( ) - ext.		Phone: ( ) - ext.
1	Fax: ( ) - ext.		Fax: ( ) - ext.

	D	Document Title	Dogg 5 of 9
•	Document No.	Document rule	Page 5 of 8
	50PAPT101014/0010	Derwent MachineHumAsstTrans.	

#### TABLE OF CONTENTS

SECTION A -	- Solicitation/Contract Form	6
A.1	Summary of Changes	6
SECTION I	Contract Clauses	7
I.1	Clauses By Reference	7
I.2	Central Contractor Registration Alternate I	7

	Document No.	Document Title	Page 6 of 8
	50PAPT101014/0010	Derwent MachineHumAsstTrans.	

#### SECTION A -- SOLICITATION/CONTRACT FORM

#### A.1 SUMMARY OF CHANGES

Clause '52.232-33 - Payment by Electronic Funds Transfer--Central Contractor Registration' has been added.

Clause '52.204-07 Alt I - Central Contractor Registration Alternate I' has been added.

Document No.	Document Title	Page 7 of 8
50PAPT101014/0010	Derwent MachineHumAsstTrans.	

#### SECTION I -- CONTRACT CLAUSES

#### I.1 52.252-02 CLAUSES INCORPORATED BY REFERENCE

This contract incorporates one or more clauses by reference, with the same force and effect as if they were given in full text. Upon request, the Contracting Officer will make their full text available. Also, the full text of a clause may be accessed electronically at this address: http://www.arnet.gov/

Clause	Title	Date
52.232-33	Payment by Electronic Funds TransferCentral Contractor	October 2003
	Registration	

I.2 52.204-07 ALT I

#### CENTRAL CONTRACTOR REGISTRATION ALTERNATE I

OCTOBER 2003

a) Definitions. As used in this clause-

Central Contractor Registration (CCR) database means the primary Government repository for Contractor information required for the conduct of business with the Government.

Data Universal Numbering System (DUNS) number means the 9-digit number assigned by Dun and Bradstreet, Inc. (D&B) to identify unique business entities.

Data Universal Numbering System +4 (DUNS+4) number means the DUNS number assigned by D&B plus a 4-character suffix that may be assigned by a business concern. (D&B has no affiliation with this 4-character suffix.) This 4-character suffix may be assigned at the discretion of the business concern to establish additional CCR records for identifying alternative Electronic Funds Transfer (EFT) accounts (see the FAR at Subpart 32.11) for the same parent concern.

Registered in the CCR database means that-

- (1) The Contractor has entered all mandatory information, including the DUNS number or the DUNS+4 number, into the CCR database; and
- (2) The Government has validated all mandatory data fields and has marked the record "Active".
- (b)(1) The Contractor shall be registered in the CCR database by \_\_\_\_\_ [Contracting Officer shall insert a date no later than December 31, 2003]. The Contractor shall maintain registration during performance and through final payment of this contract.
- (2) The Contractor shall enter, in the block with its name and address on the cover page of the SF 30, Amendment of solicitation/Modification of Contract, the annotation "DUNS" or "DUNS +4" followed by the DUNS or DUNS +4 number that identifies the Contractor's name and address exactly as stated in this contract. The DUNS number will be used by the Contracting Officer to verify that the Contractor is registered in the CCR database.
- (c) If the offeror does not have a DUNS number, it should contact Dun and Bradstreet directly to obtain one.
- (1) An offeror may obtain a DUNS number-
- (i) If located within the United States, by calling Dun and Bradstreet at 1-866-705-5711 or via the Internet at http://www.dnb.com; or
- (ii) If located outside the United States, by contacting the local Dun and Bradstreet
- (2) The offeror should be prepared to provide the following information:
- (i) Company legal business.
- (ii) Tradestyle, doing business, or other name by which your entity is commonly recognized.
- (iii) Company Physical Street Address, City, State, and Zip Code.
- (iv) Company Mailing Address, City, State and Zip Code (if separate from physical).
- (v) Company Telephone Number.
- (vi) Date the company was started.
- (vii) Number of employees at your location.
- (viii) Chief executive officer/key manager.
- (ix) Line of business (industry).
- (x) Company Headquarters name and address (reporting relationship within your entity).

 	<del></del>	
Document No.	Document Title	Page 8 of 8
50PAPT101014/0010	Derwent MachineHumAsstTrans.	

- (d) If the Offeror does not become registered in the CCR database in the time prescribed by the Contracting Officer, the Contracting Officer will proceed to award to the next otherwise successful registered offeror.
- (e) Processing time, which normally takes 48 hours, should be taken into consideration when registering. Offerors who are not registered should consider applying for registration immediately upon receipt of this solicitation.
- (f) The Contractor is responsible for the accuracy and completeness of the data within the CCR database, and for any liability resulting from the Government's reliance on inaccurate or incomplete data. To remain registered in the CCR database after the initial registration, the Contractor is required to review and update on an annual basis from the date of initial registration or subsequent updates its information in the CCR database to ensure it is current, accurate and complete. Updating information in the CCR does not alter the terms and conditions of this contract and is not a substitute for a properly executed contractual document.
- (g)(1)(i) If a Contractor has legally changed its business name, "doing business as" name, or division name (whichever is shown on the contract), or has transferred the assets used in performing the contract, but has not completed the necessary requirements regarding novation and change-of-name agreements in Subpart 42.12, the Contractor shall provide the responsible Contracting Officer a minimum of one business day's written notification of its intention to (A) change the name in the CCR database; (B) comply with the requirements of Subpart 42.12 of the FAR; and (C) agree in writing to the timeline and procedures specified by the responsible Contracting Officer. The Contractor must provide with the notification sufficient documentation to support the legally changed name.

  (ii) If the Contractor fails to comply with the requirements of paragraph (g)(1)(i) of this clause, or fails to perform the agreement at paragraph (g)(1)(i)(C) of this clause, and, in the absence of a properly executed novation or change-of-name agreement, the CCR information that shows the Contractor to be other than the Contractor indicated in the contract will be considered to be incorrect information within the meaning of the "Suspension of Payment" paragraph of the electronic funds transfer (EFT) clause of this contract.
- (2) The Contractor shall not change the name or address for EFT payments or manual payments, as appropriate, in the CCR record to reflect an assignee for the purpose of assignment of claims (see FAR Subpart 32.8, Assignment of Claims). Assignees shall be separately registered in the CCR database. Information provided to the Contractor's CCR record that indicates payments, including those made by EFT, to an ultimate recipient other than that Contractor will be considered to be incorrect information within the meaning of the "Suspension of payment" paragraph of the EFT clause of this contract.
- (h) Offerors and Contractors may obtain information on registration and annual confirmation requirements via the internet at http://www.ccr.gov or by calling 1-888-227-2423, or 269-961-5757.

AMENDMENT OF SOLICITATION/	MODI' ATTO	ON OF CO	ONTRACT	1	. TRACT	ID CODE	Page 1 of 4
2. AMENDMENT/MODIFICATION NO 3. EFFE 0011 03/11/		REQUISITIO See Lines	N/PURCHASE REQ. NO.	5. PR	OJECT NO.	(If applicable	)
6. ISSUED BY CO	DDE *		7. ADMINISTERED BY (If a	other	than Item 6)	CODE	000PA
OFFICE OF PROCUREMENT Office of Procurement, US Patent and Trademark Of Suite 810 Arlington, VA 22202	l		Office of Procurement - U.S. Patent and Trademark ( Arlington, VA 22202		·		
8. NAME AND ADDRESS OF CONTRACTOR	(No., street, coun	nty, State and	Zip Code)		9A. AMEND	MENT OF SO	DLICITATION NO.
DERWENT INFORMATION			-		9B. DATED	(SEE ITEM 1	<i>I)</i>
SUITE 250,1725 DUKE STREET				(X)			CONTRACT/ORDER
ALEXANDIA, VA 22314			}	( <b>V</b> )	NO. 50PAP 10B. DATEI		1 13)
CODE *	FACILITY C	CODE	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	(X)		` 	
11	. THIS ITEM ON	LY APPLIES	TO AMENDMENTS OF SO	LICI	TATIONS		
The above numbered solicitation is amended as set for Offers must acknowledge receipt of this amendment (a) By completing Items 8 and 15, and returning submitted; or (c) By separate letter or telegram whith TO BE RECEIVED AT THE PLACE DESIGNAT IN REJECTION OF YOUR OFFER. If by virtue of the submitted is the submitted of the submitted in the submitted is the submitted of the submitted in the sub	prior to the hour and copies of the ch includes a reference ED FOR THE RECE	d date specified in amendment; (b) the to the solicital EIPT OF OFFER	n the solicitation or as amended, as By acknowledging receipt of this a ion and amendment numbers. FA S PRIOR TO THE HOUR AND	amend ILUR DATI	of the following iment on each co E OF YOUR A E SPECIFIED M	opy of the offer CKNOWLEDGI AY RESULT	is not extended.
letter, provided each telegram or letter makes refer	ence to the solicitation	n and this amend	ment, and is received prior to the	openi	ng hour and date	specified.	
12. ACCOUNTING AND APPROPRIATION DATA	A (If required)						
2004 A - 163330 2528 \$25221 - 1633	30 NONC	OMP	\$40,000.00				
. 13. 7 r.	HIS ITEM ONLY A MODIFIES THE C	PPLIES TO MO ONTRACT/OR	DIFICATION OF CONTRACTS DER NO. AS DESCRIBED IN IT	ORD EM I	DERS. 4.		
CHECK ONE  A. THIS CHANGE ORDER IS ISSUED PUR  THE CONTRACT ORDER NO. IN ITEM 10	- <del>-</del>	fy authority) TI	ie changes set forth in i	TEM	14 ARE MADE	IN	,
B. THE ABOVE NUMBERED CONTRACT changes in paying office, appropriation date, e							-
C. THIS SUPPLEMENTAL AGREEMENT	IS ENTERED INTO	PURSUANT T	O AUTHORITY OF:				
D. OTHER (Specify type of modification and	authority)		···· · · · · · · · · · · · · · · · · ·				•
E. IMPORTANT: Contractor is not,	X is required to	sign this docu	ment and return 4 copie	es to	the issuing off	ice.	·
14. DESCRIPTION OF AMENDMENT/MODIFICATION The purpose of this modification is to add additional follows:			ction headings, including solid dingly, Contract Number 50-F			-	• •
Funds in the amount of \$40,000.00 are hereby ob \$40,000.00 to \$664,562.00.	igated under the co	ontract. This	modification increases the obli	igate	d funds from \$	624,562.00 by	,
Except as provided herein, all other terms and condi-	ions remains uncha	anged and in f	ull force and effect.				
	-						
Except as provided herein, all terms and conditions of the document re						Orn m	
15A. NAME AND TITLE OF SIGNER (Type or prin	u)		NAME AND TITLE OF CON Do <b>pa S</b> anders	TRA	CTING OFFI	CEK (Type or	print)
5B. CONTRACTOR/OFFEROR	15C. DATE SIGN	NED 16B. U	nied States of America	1	nder.	2_	16C. DATE SIGNED
	İ	BY	<i>, , , , , , , , , ,</i>	-			3/11/8/1

(Signature of Contracting Officer)

(Signature of person authorized to sign)
NSN 7540-01-152-8070
PREVIOUS EDITION
UNUSABLE

STANDARD FORM 30 (REV. 10-83) Prescribed by GSA FAR (48 CFR) 53,243 Line Item Page Title **Document Number** Summary 2 of 4 50PAPT101014/0011 Derwent MachineHumAsstTrans. Reporting Category FYs Cost Org Sub Proj/Job No. Sub Budget Org Sub Object Class Sub Program Fund Closed FYs Cancelled Fund Division **Delivery** Date Unit of Issue Line Item Number **Total Cost** Unit Price (Start date to End date) Quantity Description

No Changed Line Item Fields

 Previous Total:
 \$624,562.00

 Modification Total:
 \$40,000.00

 Grand Total:
 \$664,562.00

Contract Level Funding Summary

Document Numbr 50PAPT101014/0011 Title

Derwent MachineHumAsstTrans.

Page 3 of 4

Funding Strip Code

2004 - - A - 163330 - - 2528 - - \$25221 - 163330 - - - - NONCOMP - - - -

Change in Funded Amount

\$40,000.00

Reference Requisition:

163P0400109

	Title	Document Number	Page
Address Detail	Derwent MachineHumAsstTrans.	50PAPT101014/0011	4 of 4

# **Shipping Addresses**

Detail	Code	Detail
Org:	0002	Org: Scientific and Technical Information Ctr
Addr:		Addr: U.S. Patent and Trademark Office Translation Branch 2021 S. Clark Place, CP3/4, Rm 2C15
		Arlington VA 22202
Attn: No Contacts Identified		Attn: John Graham
Phone: ( ) - ext.		Phone: ( ) - ext.
Fax: ( ) - ext.		$\mathbf{Fax}$ : ( ) - ext.
	Org: Addr:  Attn: No Contacts Identified  Phone: ( ) - ext.	Org: Addr:  Attn: No Contacts Identified Phone: ( ) - ext.

## **Invoice Addresses**

Code	Detail	Code	Detail
0001	Org: U.S. Patent and Trademark Office -	0002	Org: U.S. Patent and Trademark Office -
	Addr: Office of Finance, Box 17		Addr: Office of Finance Mail Stop 17 P. O. Box 1450
	Washington DC 20231		Alexandria VA 22313-1450
	Attn: (703) 305-8083		Attn: (703) 305-8083
	Phone: ( ) - ext.		Phone: ( ) - ext.
	Fax: ( ) - ext.		Fax: ( ) - ext.

AMENDMENT OF SOLICITA	TION/MODIF	TION OF CO	ONTRACT	1.	. C	¿ACT ID CODE	Page
2. AMENDMENT/MODIFICATION NO	2 PERCTIVE DATE	4 DECHISITIO	N/PURCHASE REQ. NO.	5 PR	OIFC	ΓNO. (If applicable	ol
0012	04/27/2004	See Lines	MI ORCHABL REQ. NO.		.OIDC	110. (I) appartable	-,
6. ISSUED BY	CODE *	COO LANGE	7. ADMINISTERED BY (If	other	than It	em 6) CODE	000PA
OFFICE OF PROCUREMENT	CODI:	<u></u>	Office of Procurement -	OHIE,		-m o, cobb_	000171
Office of Procurement, US Patent and Trac Suite 810	iemark Office,2011 Crys	tal Drive	U.S. Patent and Trademark Arlington, VA 22202	Offic	e, 2011	Crystal Drive, Suite	e 81 <b>0</b>
Arlington, VA 22202						MENDAGENE OF O	OX YOUR LETON LAID
8. NAME AND ADDRESS OF CONTRA	CTOR (No., street, o	county, State and	Zip Code)			MENDMENT OF S	
DERWENT INFORMATION						ATED (SEE ITEM	
SUITE 250,1725 DUKE STREET				(X)	NO.	50PAPT101014	F CONTRACT/ORDER
ALEXANDIA, VA 22314				(X)	10B.	DATED (SEE ITE	M 13)
CODE *	FACILIT						
	11. THIS ITEM	ONLY APPLIES	TO AMENDMENTS OF SO	OLICI	TATIC	)NS	
The above numbered solicitation is amer.  Offers must acknowledge receipt of this				, by one	of the	is extended, [following methods:	is not extended.
(a) By completing Items 8 and 15, and r submitted; or (c) By separate letter or te TO BE RECEIVED AT THE PLACE IN REJECTION OF YOUR OFFER. It letter, provided each telegram or letter r	eturning copies of elegram which includes a refe DESIGNATED FOR THE R. f by virtue of this amendmen	the amendment; (b) erence to the solicite BCEIPT OF OFFE t you desire to char	By acknowledging receipt of this stion and amendment numbers. F RS PRIOR TO THE HOUR AND age an offer already submitted, sur	s ameno AILUF DATI ch char	dinent o RE OF \ E SPEC nge may	n each copy of the offer OUR ACKNOWLEDO IFIED MAY RESULT be made by telegram of	BMENT
12. ACCOUNTING AND APPROPRIAT	<del> </del>						
2004 - ~ A - 163330 - '- 2528 S253			- \$79,000.00				
			ODIFICATION OF CONTRACT RDER NO. AS DESCRIBED IN	S/ORI	DERS. 14.		
CHECK ONE A THIS CHANGE ORDER IS IS						E MADE IN	
A. THIS CHANGE ORDER IS IS THE CONTRACT ORDER NO. I	·	респу автогну) п	HE CHANGES SET FORTH IN	IIEM	14 AKI	E MADE IN	
B. THE ABOVE NUMBERED Containing the paying office, appropria							
C. THIS SUPPLEMENTAL AGE	REEMENT IS ENTERED IN	ITO PURSUANT	TO AUTHORITY OF:				
D. OTHER (Specify type of modif	fication and authority)						
E. IMPORTANT: Contractor X is	not is require	d to sign this doc	ument and return 4 cop	nies to	the iss	uing office.	
·- <u></u>						···	uh ana fanaihla 1
14. DESCRIPTION OF AMENDMENT/N The purpose of this modification is to add follows:			ection headings, including so rdingly, Contract Number 50				
Funds in the amount of \$79,000.00 are \$79,000.00 to \$743,562.00.	hereby obligated under t	he contract. Thi	s modification increases the o	bligat	ed fund	ls from \$664,562.00	by
Except as provided herein, all other terms	and conditions remains v	nchanged and in	full force and effect.				
•		-					
			•				
Except as provided herein, all terms and conditions of the 15A. NAME AND TITLE OF SIGNER (7			NAME AND TITLE OF CO				r print)
	1	01 CD 2750	Dora Sanders		,		lea Dimension
15B. CONTRACTOR/OFFEROR	15C. DATE		United States of America	4	ررم	dus.	16C. DATE SIGNED
(Signature of person authorized to sig	<u>'n)</u>	BY.	(Signature of Contractin	g Offi		our se	7/0//07

(Signature of person authorized to sign)
NSN 7540-01-152-8070
PREVIOUS EDITION
UNUSABLE

STANDARD FORM 30 (REV. 10-83) Prescribed by GSA FAR (48 CFR) 53.243 Line Item Page Title Document Number 2 of 4 Summary 50PAPT101014/0012 Derwent MachineHumAsstTrans. Sub Reporting Category Sub Proj/Job No. Cost Org **FYs** Budget Org Sub Object Class Sub Program Fund Cancelled Fund Closed FYs Division **Delivery Date** Unit of Issue Line Item Number **Total Cost** (Start date to End date) Quantity Unit Price Description

No Changed Line Item Fields

Previous Total:

\$664,562.00

Modification Total:

\$79,000.00

Grand Total: \$743,562.00

Contract Level Funding Summary

Document Number 50PAPT101014/0012 Title

Derwent MachineHumAsstTrans.

Page 3 of 4

Funding Strip Code

2004 - - A - 163330 - - 2528 - - S25221 - 163330 - - - - NONCOMP - - - -

Change in Funded Amount

\$79,000.00

Reference Requisition:

163P0400149

Address Detail	Title  Derwent MachineHumAsstTrans.		Document N 50PAPT1010		Page 4 of 4
Shipping Addresses		Code	Detail		
Code Detair		Code	A) CLUM		
0001 Org		0002	Org:	Scientific and Tech	mical Information Ctr
0001 Org: Addr:		0002	Org: Addr:	U.S. Patent and Tr Translation Branch	
_		0002		U.S. Patent and Tr Translation Branch	rademark Office e, CP3/4, Rm 2C15
Addr:	ontacts Identified	0002		U.S. Patent and Tr Translation Branch 2021 S. Clark Place	rademark Office e, CP3/4, Rm 2C15

#### **Invoice Addresses**

Fax: ( ) - ext.

Code	Detail	Code	Detail
0001	Org: U.S. Patent and Trademark Office -	0002	Org: U.S. Patent and Trademark Office -
	Addr: Office of Finance, Box 17		Addr: Office of Finance Mail Stop 17 P. O. Box 1450
	Washington DC 20231		Alexandria VA 22313-1450
	Attn: (703) 305-8083		Attn: (703) 305-8083
	Phone: ( ) - ext.		Phone: ( ) - ext.
	$\mathbf{Fax}$ : ( ) - ext.		Fax: ( ) - ext.

Fax: ( ) - ext.

AMENDMENT OF SOLICITA	TION/I** DIFICAT	ION OF C	ONTRACT	1	, CONTRACT ID CODE	Page 1 of 4
2. AMENDMENT/MODIFICATION NO. 0013	3. EFFECTIVE DATE 08/11/2004	4. REQUISI	TION/PURCHASE REQ. NO.	5, PI	ROJECT NO. (If applicable)	
6. ISSUED BY	CODE *		7. ADMINISTERED BY (If	other	than Item 6) CODE (	000PA
OFFICE OF PROCUREMENT Office of Procurement,US Patent and Tr 810	rademark Office,2011 C	rystal Drive S	Office of Procurement - uite U.S. Patent and Trademar Arlington, VA 22202	k Offi	ice, 2011 Crystal Drive, Suite	810
Arlington, VA 22202					las augustus as acc	IOITATION NO
8. NAME AND ADDRESS OF CONTRA	ACTOR (No., street,	county, State	and Zip Code)	·	9A. AMENDMENT OF SOL	
DERWENT INFORMATION					9B. DATED (SEE ITEM 11	•
SUITE 250,1725 DUKE STREET ALEXANDIA, VA 22314				(X)	10A. MODIFICATION OF C	
CODE *	IEACILIT.	Y CODE		(X)	10B. DATED (SEE ITEM	13)
CODE			IES TO AMENDMENTS OF S	DLICI	TATIONS	
The above numbered solicitation is a	mended as set forth in Iten	n 14. The hour	and date specified for receipt of O	ffers	is extended,	is not extended.
Offers must acknowledge receipt of t	his amendment prior to the	e hour and date	specified in the solicitation or as a	mend	ed, by one of the following meth	 ods:
(a) By completing Items 8 and 15, an submitted; or (c) By separate letter o TO BE RECEIVED AT THE PLACE IN REJECTION OF YOUR OFFER. letter, provided each telegram or lette	d returning copi r telegram which includes DESIGNATED FOR THE F If by virtue of this amendm	es of the amen a reference to t RECEIPT OF O ent you desire t	dment; (b) By acknowledging recei he solicitation and amendment nut FFERS PRIOR TO THE HOUR AN to change an offer already submitte	pt of ti mbers ND DA ed, suc	nis amendment on each copy of FAILURE OF YOUR ACKNOV TE SPECIFIED MAY RESULT The change may be made by teleg	the offer VLEDGMENT gram or
12. ACCOUNTING AND APPROPRIAT	TON DATA (If require	d)				
2004 A - 163330 2528 \$2	5221 - 163330 N	IONCOMP -	\$15,000.00			
			MODIFICATION OF CONTRACT FORDER NO. AS DESCRIBED IN			
A. THIS CHANGE ORDER IS IS THE CONTRACT ORDER NO.		Specify authori	ty) THE CHANGES SET FORTH	IN ITE	M 14 ARE MADE IN	
			FLECT THE ADMINISTRATIVE C 14, PURSUANT TO THE AUTHOR			
C. THIS SUPPLEMENTAL AGE	REEMENT IS ENTERED I	NTO PURSUAN	NT TO AUTHORITY OF:			
D. OTHER (Specify type of mo	dification and authority)					
E. IMPORTANT: Contractor X is	s not, is require	ed to sign this	document and return 4 c	opies	to the issuing office.	
14. DESCRIPTION OF AMENDMENT/N The purpose of this modification is to exe	'		JCF section headings, including	j solic	citation/contract subject matte	
Section F.1, Period of Performance through August 14, 2005. A copy of Sch	e The Contract period aedule of Prices Table is	of performan	ce for Option 3 is hereby exerci	sed ir	accordance with F.1 from A	ugust 15, 2004
2. Funds in the amount of \$15,000.00 \$758,562.00.	0 are hereby obligated u	nder the contr	act. The contract obligation am	ount	is increased from \$743,562.0	00 by \$15,000.00 to
Expect as provided herein, all other terms	s and conditions remains	s unchanged a	and in full force and effect.			
Except as provided herein, all terms and conditions	of the document referenced in	Item 9A or 10A, a	as heretofore changed, remains unchang	ed an	d in full force and effect.	
15A. NAME AND TITLE OF SIGNER (T			A. NAME AND TITLE OF CON Dora/Sanders			print)
15B. CONTRACTOR/OFFEROR	15C. DATE		B, United/States of America		En la	6C. DATE SIGNED
(Signature of person authorized to s	sign)	В	Y (Signature of Contracting	ng Ofi	ficer)	8/11/04

(Signature of person authorized to sign)
NSN 7540-01-152-8070
PREVIOUS EDITION
UNUSABLE

STANDARD FORM 30 (REV. 10-83) Prescribed by GSA FAR (48 CFR) 53,243

Line Item Page Document mber Title Summary Derwent MachineHumAsstTra.... 2 of 4 50PAPT10...14/0013 **Reporting Category** FYs Proj/Job No. Sub Fund **Budget Org Sub** Object Class Sub Program Cost Org Sub Closed FYs **Cancelled Fund** Division **Delivery Date** Line Item Unit of Number Issue (Start date to End date) Quantity **Unit Price Total Cost** Description

No Changed Line Item Fields

Previous Total: \$743,562.00

Modification Total: \$15,000.00

Grand Total: \$758,562.00

Contract Level	
Funding Summary	

Documer \*\*\*umber

50PAPT12.J14/0013

Title

Derwent MachineHumAsstTrans.

Page 3 of 4

Funding Strip Code

2004 - - A - 163330 - - 2528 - - \$25221 - 163330 - - - - NONCOMP - - - -

Change in Funded Amount

\$15,000.00

Reference Requisition:

163P0400180

Address Detail	Title	Document N her	Page
Address Detail	Derwent wachineHumAsstTrans.	50PAPT101014/0013	4 of 4

Shipping Addresses

Code	Detail	Code	Detail
0001	Org:	0002	Org: Scientific and Technical Information Ctr
	Addr:		Addr: U.S. Patent and Trademark Office Translation Branch 2021 S. Clark Place, CP3/4, Rm 2C15 Arlington VA 22202
	Attn: No Contacts Identified		Attn: John Graham
	Phone: ( ) - ext.		Phone: ( ) - ext.
	Fax: ( ) - ext.		Fax: ( ) - ext.

#### Invoice Addresses

Detail	Code	Detail
Org: U.S. Patent and Trademark Office -	0002	Org: U.S. Patent and Trademark Office -
Addr: Office of Finance, Box 17  Washington DC 20231		Addr: Office of Finance Mail Stop 17 P. O. Box 1450 Alexandria VA 22313-1450
Attn: (703) 305-8083		Attn: (703) 305-8083
Phone: ( ) - ext.		Phone: ( ) - ext.
Fax: ( ) - ext.		Fax: ( ) - ext.
	Org: U.S. Patent and Trademark Office - Addr: Office of Finance, Box 17  Washington DC 20231  Attn: (703) 305-8083  Phone: ( ) - ext.	Org: U.S. Patent and Trademark Office - Addr: Office of Finance, Box 17  Washington DC 20231  Attn: (703) 305-8083  Phone: ( ) - ext.

# **ATTACHMENT 1**

#### SCHEDULE OF PRICES

OPTION Year 3: August 15, 2004 through August 14, 2005

CLIN	DESCRIPTION OF SERVICES HUMAN ASSISTED MACHINE TRANSLATION LANGUAGE INTO ENGLISH	UNIT  EACH 	EST  QTY.	PRICE   STANDARD 	PRICE     RUSH
3001	Japanese (text & images) Electronically-Based Paper-Based (per page) PCT/WO Patents (per page)	DOC	71   a  week	\$285 \$ 70 \$ 17	   \$400   \$ 95   \$ 28

OPTION Year 4: August 15, 2005 through August 14, 2006

1 1	DESCRIPTION OF SERVICES HUMAN ASSISTED MACHINE TRANSLATION LANGUAGE INTO ENGLISH	UNIT  EACH 	EST  QTY. 	PRICE   STANDARD 	PRICE   RUSH 
  4001     	Japanese (text & images) Electronically-Based Paper-Based (per page) PCT/WO Patents	Doc     	80   a  week	     \$300   \$ 75   \$ 18	   \$425   \$100   \$ 30

The Quantity that the Government anticipates ordering is: MINIMUM QUANTITY to be ordered is 10% of the estimated total volume of work. MAXIMUM QUANTITY to be ordered may be 120% of the estimated total volume of work. This estimated quantity is just an estimate and the actual workload will be dependent on requests received in the branch. Under this contract orders shall be initiated only by USPTO. The service must be within the scope of the contract. The Government is only liable for services expended under the terms and conditions of the contract to the extent that a fully executed order has been issued and covers the required items.

						NO I	5. PROJECT NO. (II application)	
	ENACRIESCATION NO	. 3. EFFECTIVE DATE	4. REQUISITION	PURCHASE	NL CZ.	,,,,,		
	MODIFICATION	09/28/2004	See Lines	ADMINISTE	REDI	BY (If	other than Item 6) CODE	000PA
0014		CODE *	7	ADMINIOTE	ireme	nt -	- LD-ha Suit	<u> 810</u>
. ISSUED BY	COUDENENT		- +-1 Drive Suite	Uffice bir 1000	id Tra	demar	rk Office, 2011 Crystal Drive, Suite	5015
OFFICE OF PE	rement US Patent and	Trademark Office,2011 C	Crystal Drive Suite	Arlington, VA	22202	<u>!</u>		
Office of Pibca 310	Territority = 1						MENDMENT OF SOLICITATION	INO.
autination VA 2	2202	at steps	t, county, State and	Zip Code)	\	9A. AI	MENDIMENT OF STATE	
NAME AND	ADDRESS OF CONT	RACTOR (No., Street	i, county, start				TEM 11)	
5. NAME AND							ATED (SEE ITEM 11)	
		•				100	MODIFICATION OF CONTRAC	TIORDER NO.
DERWENT	INFORMATION				(X)	10A.	APT101014	
0.UTE 250	,1725 DUKE STREET				<u> </u>		DATED (SEE ITEM 13)	
					(X)	108.	DATES (	
ALEXAND	A, VA 22314	FACII	ITY CODE		<u> </u>		- CLICITATIONS	
CODE *		AA TIJIS ITI	EMIONLY APPLIES	TO AMEND	MENT	S OF	SOLICITATIONS	is not extended.
					ior rei	ceibi O	1011013   1	<u></u>
	was numbered solicitation	is amended as set forth in	Item 14. The nour an	G date opposit			as amended, by one of the following modeling to this amendment on each copnumbers. FAILURE OF YOUR ACKI	nethods:
The ab	Ove Untilipered agreement	depont prior t	o the hour and date sp	ecified in the so	licitati	on or a	as amended, by the critical states are accepted this amendment on each copnumbers. FAILURE OF YOUR ACK!  AND DATE SPECIFIED MAY RESULT AND DATE SPECIFIED MAY RESULT AND DATE SPECIFIED MAY RESULT AND DATE SPECIFIED.	y of the offer
Offers	must acknowledge receip	of this amendment prior to	conies of the amendm	nent; (b) By ackr	rowled	ging re	ceipt of this amendment of the company FAILURE OF YOUR ACKI	NOWLEDGMENT
	ou name 9 and 1	is and returning	1 4 4 4	colleitation and	amen	unioni	146V DESI I	L T
submi	tted; or (c) By separate le	tter or telegram White Inch	HE RECEIPT OF OFF	ERS PRIOR 10	) (ME	tv subr	pocipt of this amendment on each cop numbers. FAILURE OF YOUR ACKI AND DATE SPECIFIED MAY RESUL mitted, such change may be made by	telegram or
TO BI	E RECEIVED AT THE PL	FFR If by virtue of this ame	endment you desire to	change an one. is amendment,	and is	receive	numbers. FAILURE OF TOSMY RESULT AND DATE SPECIFIED MAY RESULT mitted, such change may be made by ed prior to the opening hour and date	spesilio-:
IN RE	provided each telegram	or letter makes reference to	the solicitation and th	10 4111			nitted, such change may be made by ed prior to the opening hour and date	
tetter	AND APPROP	PRIATION DATA (If rec	quired)	#04 000 O	Λ			
12. ACCOU	MHMG AND 1 - 2528 -	- S25221 - 163330	NONCOMP	- # \$21,000.0				
2004 -	. A - 163330 2020		ONLY APPLIES TO	MODIFICATION	OFC	CRIBE	DINITEM 14.	
		IT MODIFI	IONLY APPLIES TO ES THE CONTRACT/ ——	ORDER NO. AS			THE MADE IN	
			TO: (Specify authorit	y) THE CHANG	ES SE	ET FOR	RTH IN ITEM 14 ARE MADE IN	
CHECK ONE	A. THIS CHANGE ORDE	ER IS ISSUED PURSUANT	TO, (opcom) ====	•				
	THE CONTRACT ORDE	ER NO. IN ITEM TOA.						
✓ .			LO MODIEJED TO RE	FLECT THE AL	SINIMC	TRAT	IVE CHANGES (such as	
	B. THE ABOVE NUMBI	ERED CONTRACT/ORDER	FT FORTH IN ITEM 1	4, PURSUANT	TO T	HE AU	THORITY OF FAR 43.103(b).	
	changes in paying office	, appropriation date, etc.) c		TO AUTHOR	 RITY C	 )F:		
	a TUE SUPPLEMENT	TAL AGREEMENT IS ENTE	RED INTO PURSUAI	41 10 NO 11101	•••		•	
	C. THIS SOFT LEMENT							<del></del>
			- elfo.d					
	D. OTHER (Specify ty	pe of modification and author	orny)				·	
							to the icquing office.	
	<u> </u>	F-1	required to sign thi	s document ar	nd retu	urn	4 copies to the issuing office.	et matter where feasible
E IMPO	RTANT: Contractor	X is not, is	required to digital	LICE section	headi.	ngs, ir	actuding solicitation/contract subjectuding solicitation/contract subjectumber 50-PAPT-1-01014 is herel	by modified as follows:
		MENT/MODIFICATION	(Organized by	Accordingly	Cont	tract N	ncluding solicitation/contract subjection in the subject of the su	by Hodinea de rem
14. DES	CRIP (10) or sur=10)	is to add additional fund	is under the contrac	(, Accordingly	,		us abligated funds from \$75	58,562.00 by \$21,000.00
The purp	ose of this modification		ad under the contra	ct. This modif	icatior	n incre	ases the obligated funds from \$75	
Funds	s in the amount of \$21,0	00,00 are hereby obligati	Ed allasi iii					
\$779,56	2.00.			nobanded and	in ful	I force	and effect.	
	- was ided herein all 0	ther contract terms and c	conditions remains u	Inchanged and				•
Except	as provided fictority and							
		•						
								· ·
				معاملات الماسية	change	ed, rema	sins unchanged and in full force and effect.	(Tune or print)
	, , ,	and conditions of the document	referenced in Item 9A or 1	10A, as nerecordie	AND	TITLE	ains unchanged and in full force and effect.  OF CONTRACTING OFFICER	(TAbe or build
Except	as provided herein, all terms a	SIGNER (Type or print)		16A. NAIME Dora S	Sande	rs		16C. DATE SI
15A. N	IAME AND THE OF			<del></del>			merica /	100. DATE ST
	- VITO A OTO BIO EFE	ROR 15	C. DATE SIGNED	100. Utilized	Y	NU	- Vanders	19/28.
15B. (	CONTRACTOR/OFFE			BY		· · · · ·	Contracting Officer)	1//
		ii i de cionì		(	Signal	rure of	Contracting Officer)	STANDARD FORM 30 (RE Prescribed by GSA FAR
	Signature of person au	thonzed to sign)						1 :===::/
NCN 7	540-01-152-8070							
PREVI UNUS	Ons Edition							
011001								

Summary Reporting Category Proj/Job No. Sub Sub Cost Org Object Class Sub Program Budget Org Sub Fund FYs Cancelled Fund Closed FYs Division Unit of Delivery Date **Total Cost Unit Price** Issue Quantity (Start date to End date) Line Item Number Description

No Changed Line Item Fields

 Previous Total:
 \$758,562.00

 Modification Total:
 \$21,000.00

 Grand Total:
 \$779,562.00

Funding Summary | DUFAF (101014100)

Funding Strip Code

2004 - - A - 163330 - - 2528 - - \$25221 - 163330 - - - - NONCOMP - - - -

Change in Funded Amount

\$21,000.00

Reference Requisition:

163P0400208

 Derwent MachinemuniAssertans.	00,74 (10,000.000.	
<u> </u>		

**Shipping Addresses** 

	Detail	Code	Detail
<b>Code</b> 0001	Org: Addr:	0002	Org: Scientific and Technical Information Ctr Addr: U.S. Patent and Trademark Office Translation Branch 2021 S. Clark Place, CP3/4, Rm 2C15 Arlington VA 22202
	Attn: No Contacts Identified  Phone: ( ) - ext.  Fax: ( ) - ext.		Attn: John Graham Phone: ( ) - ext. Fax: ( ) - ext.

#### Invoice Addresses

Codo	Detail	Code	Detail
0001	Org: U.S. Patent and Trademark Office - Addr: Office of Finance, Box 17  Washington DC 20231  Attn: (703) 305-8083  Phone: () - ext.  Fax: () - ext.	0002	Org: U.S. Patent and Trademark Office -  Addr: Office of Finance Mail Stop 17 P. O. Box 1450 Alexandria VA 22313-1450  Attn: (703) 305-8083  Phone: ( ) - ext.  Fax: ( ) - ext.

AMENDMENT OF SOLICITA	TION/MOD: `AT	ION OF CON	TRACT			ТИС	RACT ID CODE	Page
AMENDIMENT OF SOCIOTIA	1,010,11102							1 of 4
2. AMENDMENT/MODIFICATION NO.	3. EFFECTIVE DATE	4. REQUISITIO	N/PURCHASE	REQ.	NO. 5. F	ROJECT	NO. (If applicable)	
0015	10/22/2004	See Lines						· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
6. ISSUED BY	CODE		7. ADMINISTE	RED B	Y (If other	er than Ite	m6) CODE	000PA
OFFICE OF PROCUREMENT Office of Procurement,US Patent and T	rademark Office,2011 C	rystal Drive Suite	Office of Prod U.S. Patent a Arlington, VA	nd Trad	nt - Iemark Oʻ	ffice, 2011	Crystal Drive, Suite	≘ 810
Arlington, VA 22202				l lo	A AMEN	IDMENT (	OF SOLICITATION	NO.
B. NAME AND ADDRESS OF CONTR	ACTOR (No., street,	county, State an	d Zip Code)					
DERWENT INFORMATION			•			D (SEE I	ON OF CONTRACT	ORDER NO.
SUITE 250,1725 DUKE STREET				(V)	50PAPT1	01014		
ALEXANDIA, VA 22314				(X)	IOB. DA I	ED (SE	E ITEM 13)	
CODE *		TY CODE	D TO AMENDA	AENTO	OE SOLL	CITATIO		
		MONLY APPLIES					is extended,	is not extended.
The above numbered solicitation is  Offers must acknowledge receipt of  (a) By completing Items 8 and 15, a submitted; or (c) By separate letter  TO BE RECEIVED AT THE PLACE IN REJECTION OF YOUR OFFER letter, provided each telegram or let	f this amendment prior to the same of the	he hour and date spotential the hour and date spotens of the amendment of the RECEIPT OF OFF	necified in the solution in the solution and a solicitation and a second process of the solution and second process of the second proces	licitation owledging amendm THE HC	or as ame g receipt o ent numbe our AND l	nded, by or of this amer ers. FAILU DATE SPE such chanc	I ne of the following me adment on each copy RE OF YOUR ACKNO CIFIED MAY RESULT the may be made by tel	thods: of the offer owLEDGMENT
letter, provided each telegram or te	TECAL DATA (If require	ed)	o amonumom, c			<u>`</u>		
12. ACCOUNTING AND APPROPRIA 2005 A - 163330 2528 S	25221 - 163330	NONCOMP	\$15,700.00					
2003 - A - 100000 2020 -	42 THIS ITEM ON	NLY APPLIES TO M	ODIFICATION O	OF CONT	TRACTS/C	ORDERS. M 14.		
CHECK ONE A. THIS CHANGE ORDER IS							RE MADE IN	<del></del>
CHECK ONE A. THIS CHANGE ORDER IS  THE CONTRACT ORDER NO	O, IN ITEM 10A.	(Opedity Editions)	, () 12 3/11/11/22				<u> </u>	
B. THE ABOVE NUMBERED changes in paying office, app	CONTRACT/ORDER IS No propriation date, etc.) SET F	MODIFIED TO REF	LECT THE ADM , PURSUANT TO	INISTRA	TIVE CHA	NGES (su	ch as 43,103(b).	
C. THIS SUPPLEMENTAL A	GREEMENT IS ENTERED	INTO PURSUANT	TO AUTHORIT	Y OF:		<u>.</u>		
D. OTHER (Specify type of a	modification and authority)							·
E. IMPORTANT: Contractor X	is not, is requ	ired to sign this d	locument and r	eturn _	4 cor	oles to the	issuing office.	
14. DESCRIPTION OF AMENDMEN' The purpose of this modification is to	TAMODIFICATION	(Organized by U	CF section hea	dings, ii	ncluding s	solicitation	/contract subject m 01014 is hereby mo	atter where feasible.) dified as follows:
Funds in the amount of \$15,700.00	add additionat funds und Care hereby obligated ur	nder the contract.	This modificat	ion incre	eases the	obligated	funds from \$779,56	52.00 by \$15,700.00 to
\$795,262.00.  Except as provided herein, all other co								•
Except as provided herein, all other co	muaci terms and condic	ons (chiamo ario)	,					
					٠			
Except as provided herein, all terms and conditi	ions of the document reference	ed in Item 9A or 10A. a	s heretofore chang	ed, remair	າຣ ມາກchange	ed and in full	force and effect.	
15A. NAME AND TITLE OF SIGNER	₹ (Type or print)	16	A, NAIME AND	111FE	OF CON	TRACTIN	G OFFICER (Type	or print)
15B. CONTRACTOR/OFFEROR			Dora Sande B. United State		erica	1	Mus.	16C. DATE SIGNE
(Signature of person authorized	to sian)	B	Y Signat	ure of C	ontractin	g Officer)	1 60 0	1/0/00/

(Signature of person authorized to sign)
NSN 7540-01-152-8070
PREVIOUS EDITION
UNUSABLE

STANDARD FORM 30 (REV. 10-83) Prescribed by GSA FAR (48 CFR) 53.243

Page Title Line Item **Document Num** 2 of 4 Derwent MachineHumAsstTrans. 50PAPT101014/0015 **Summary Reporting Category** Proj/Job No. Sub Cost Org Sub Object Class Sub Program **Budget Org Sub** FYs Fund Cancelled Fund Closed FYs Division **Delivery Date** Unit of Line Item Issue **Unit Price Total Cost** Quantity (Start date to End date) Number Description

No Changed Line Item Fields

Previous Total: \$779,562.00

\$15,700.00 Modification Total:

Grand Total: \$795,262.00

Contract Level Funding Summary

Document No

50PAPT101014/v015

Title

Derwent MachineHumAsstTrans.

Page

3 of 4

**Funding Strip Code** 

2005 - - A - 163330 - - 2528 - - S25221 - 163330 - - - - NONCOMP - - - -

**Change in Funded Amount** 

\$15,700.00

Reference Requisition:

163P0500012

Address Detail	Title	Document Numbe	Page
Address Detail	Derwent Machine-HumAsstTrans.	50PAPT101014/0015	4 of 4

Shipping Addresses

Code	Detail	Code	Detail
0001	Org:	0002	Org: Scientific and Technical Information Ctr
	Addr:		Addr: U.S. Patent and Trademark Office Translation Branch 2021 S. Clark Place, CP3/4, Rm 2C15 Arlington VA 22202
	Attn: No Contacts Identified		Attn: John Graham
	Phone: ( ) - ext.		Phone: ( ) - ext.
	<b>Fax:</b> ( ) - ext.		Fax: ( ) - ext.

#### Invoice Addresses

Code	Detail	Code	Detail
0001	Org: U.S. Patent and Trademark Office -	0002	Org: U.S. Patent and Trademark Office -
	Addr: Office of Finance, Box 17		Addr: Office of Finance Mail Stop 17
	Washington DC 20231 Attn: (703) 305-8083	:	P. O. Box 1450 Alexandria VA 22313-1450 Attn: (703) 305-8083
	Phone: ( ) - ext.	ļ	Phone: ( ) - ext.
	<b>Fax:</b> ( ) - ext.		<b>Fax:</b> ( ) - ext.

								ITRACT ID CODE	Demo	
	MENT OF SOLICITA					·	1.		Page 1 of 4	
AMENDA	MENT/MODIFICATION NO	). 3. EFFECTIV	VE DATE 4. REQUIS	ITION/PURCHASI	REC	2. NO. 5.	PROJE	CT NO. (If applicable	e)	
. 2016	MEI ( / M.O.D.II 10) ( I / O. V. I	12/02/200		es						
ISSUED	BY	CODE	*	7. ADMINISTI			her thar	n Item 6) CODE	000PA	
OFFICE OF Office of Pr Suite 810	F PROCUREMENT ocurement,US Patent and	l Trademark Of	ffice,2011 Crystal Driv	Office of Pro e U.S. Patent a Arlington, VA	and Ti	ademark	Office,	2011 Crystal Drive, S	Suite 810	
Arlington, V	/A 22202		to atmost namety Sta	to and Zin Code)	<u> </u>	9A. AME	NDME	VT OF SOLICITATIO	N NO.	
NAME A	ND ADDRESS OF CONT	RACIOR (N	io., street, county, sta	e and zip codo,		9B. DAT	ED (SE	EE ITEM 11)		
	NT INFORMATION 250,1725 DUKE STREET				(X)	10A. MODIFICATION OF CONTRACT/ORDER NO.				
					-	50PAPT101014 10B. DATED (SEE ITEM 13)				
	IDIA, VA 22314	. <u></u> <u></u> .	Tet OU IEW OODE		(X)	100.07	TI LD	(022 17 23 11 10)		
CODE *_			FACILITY CODE THIS ITEM ONLY APP	USES TO AMENDA	/FNT	S OF SO	LICITA	TIONS		
	above numbered solicitation is							is extended,	is not extended.	
Offe (a) E subr	rs must acknowledge receipt of the state of	of this amendmen and returning r or telegram whic E DESIGNATED	t prior to the hour and dat copies of the ame h includes a reference to FOR THE RECEIPT OF	te specified in the soli indment; (b) By ackno- the solicitation and a OFFERS PRIOR TO	citation wledgi mendr THE I	n or as ame ing receipt nent number 10UR AND	ended, by of this ar ers. FAII DATE S	URE OF YOUR ACKNO PECIFIED MAY RESUL Ange may be made by te	OWLEDGMENT T legram or	
lette	r, provided each telegram or l	etter makes refere	ence to the solicitation air	d tills amendment, at	41510	CONTOG PART				
12. ACCO	UNTING AND APPROPR	IATION DATA	(If required)	n \$92 200	nn					
2005 -	- A - 163330 2528									
······································		IT IV	IS ITEM ONLY APPLIES MODIFIES THE CONTRA	CI/ORDER NO. AS I	ZESCI	VIDEO III I	(			
HECK ONE	A. THIS CHANGE ORDER I THE CONTRACT ORDER I	S ISSUED PURS NO. IN ITEM 10A.	SUANT TO: (Specify auth	ority) THE CHANGE	S SET	FORTH IN	N ITEM 1	4 ARE MADE IN		
	B. THE ABOVE NUMBERED CONTRACT/ORDER IS MODIFIED TO REFLECT THE ADMINISTRATIVE CHANGES (such as changes in paying office, appropriation date, etc.) SET FORTH IN ITEM 14, PURSUANT TO THE AUTHORITY OF FAR 43.103(b).									
	C. THIS SUPPLEMENTAL AGREEMENT IS ENTERED INTO PURSUANT TO AUTHORITY OF:									
<b>√</b>	D. OTHER (Specify type of FAR 52.243-1	modification and	authority)							
		is not,	is required to sign	this document and	retur	n 4	copies	to the issuing office.		
	RTANT: Contractor X		TION (Organized by	LICE section hear	linas.	including	solicite	ntion/contract subject	matter where feasible	
The purpo	CRIPTION OF AMENDME ose of this modification is	to add addition	al funds under the cor	ntract According	y, Cor	ntract Nur	nber 50	-PAPT-1-01014 is he	reby modified as	
\$92,200.0	in the amount of \$92,200 00 to \$887,462.00.							· ·	5,262.00 by	
Except as	s provided herein, all othe	r contract terms	s and conditions rema	in unchanged and	in full	force and	d effect.			
Eug==f == =	arouided herein, all terms and cond	itions of the docume	ent referenced in Item 9A or 1	OA, as heretofore chang	ed, rem	ains unchan	ged and ir	full force and effect.		
Except as provided herein, all terms and conditions of the document referenced in Item 9A or 10.  15A. NAME AND TITLE OF SIGNER (Type or print)				Dora Sand	a Sanders					
15B. CO	NTRACTOR/OFFEROR		15C. DATE SIGNED	16B. United State	es of	America	Jan	Men	16C. DATE SIGN	
	nature of person authorize	ed to sign)		/ (Signa	ture o	f Contrac	ting Off	icer)eт	ANDARD FORM 30 (REV. 10	

(Signature of person authorized to sign)
NSN 7540-01-152-8070
PREVIOUS EDITION
INVISABLE

STANDARD FORM 30 (REV. 10-83) Prescribed by GSA FAR (48 CFR) 53,243

Page Title **Document Numb** Line Item 2 of 4 Derwent MachineHumAsstTrans. 50PAPT101014/0016 Summary Reporting Category Proj/Job No. Sub Sub Cost Org Object Class Sub Program Budget Org Sub FYs Fund **Cancelled Fund** Closed FYs Division **Delivery Date** Unit of **Total Cost** Line Item **Unit Price** issue Quantity (Start date to End date) Number Description No Changed Line Item Fields

> Previous Total: \$795,262.00 Modification Total: \$92,200.00

Grand Total: \$887,462.00

Contract Leve	el .
Funding Sum	mary

**Document Num** 

50PAPT101014/0016

Title

Derwent MachineHumAsstTrans.

Page 3 of 4

Funding Strip Code

2005 - - A - 163330 - - 2528 - - S25221 - 163330 - - - - NONCOMP - - - -

Change in Funded Amount

\$92,200.00

Addrose Detail	Title	Document Number	Page
Address Detail	Derwent MachineHumAsstTrans.	50PAPT101014/0016	4 of 4

**Shipping Addresses** 

Code	Detail	Code	Detail
0001	Org:	0002	Org: Scientific and Technical Information Ctr
	Addr:		Addr: U.S. Patent and Trademark Office Translation Branch 2021 S. Clark Place, CP3/4, Rm 2C15 Arlington VA 22202
	Attn: No Contacts Identified		Attn: John Graham
	Phone: ( ) - ext.		Phone: ( ) - ext.
	Fax: ( ) - ext.		<b>Fax:</b> ( ) - ext.

Code	Detail	Code	Detail
0001	Org: U.S. Patent and Trademark Office -	0002	Org: U.S. Patent and Trademark Office -
	Addr: Office of Finance, Box 17		Addr: Office of Finance Mail Stop 17 P. O. Box 1450
	Washington DC 20231		Alexandria VA 22313-1450
	Attn: (703) 305-8083		Attn: (703) 305-8083
	Phone: ( ) - ext.		Phone: ( ) - ext.
	Fax: ( ) - ext.		Fax: ( ) - ext.

AMENDME	Al Ot Sorio.		E DATE 4	REQUISITION	N/PURCHASE	REQ	NO. 5. PROJECT NO. (If applicable)  BY (If other than Item 6) CODE (	
AMENDMEN	T/MODIFICATION	NO. 3. EFFECTIV	VE DA 12	See Lines			CODE (	000PA
0017					7. ADMINISTE	RED	BY (If other than Item 6) CODE (	
- THE DIDY		CODE			Office of Proc	urem	ent - ademark Office, 2011 Crystal Drive, Su 2	ite 810
6. ISSUED DI	ROCUREMENT trement,US Patent	towark O	office 2011 C	rystal Drive	U.S. Patent a	วววก เกษาย	2	
Office of Procu	rement,US Patent	and Trademark O	/(100,20···	,	Arlington, VA	2220	- LOUTATION	INO
Suite 810							9A. AMENDMENT OF SOLICITATION	i NO,
	22202	TOTOR //	No street o	ounty, State a	nd Zip Code)			
8. NAME AND	ADDRESS OF CO	NIRACION (				-	9B. DATED (SEE ITEM 11)	
DERWENT	INFORMATION					(X)	10A. MODIFICATION OF CONTRAC 50PAPT101014	T/ORDER NO.
SUITE 250	,1725 DUKE STRE	ET				(X)	10B DATED (SEE ITEM 13)	
ALEXAND	IA, VA 22314		FACILIT	Y CODE		1		
			JFACILII	ADDI IF	S TO AMEND	MEN	TS OF SOLICITATIONS  reint of Offers   is extended,	is not extended.
CODE *		11.	THIS ITEM	ONLY APPLIE	20 10 1	i for roo	reint of Offers is extended,	<b></b>
	ove numbered solicita		est forth in Iten	n 14. The hour a	nd date specified	I IOI 16	on or as amended, by one of the following me liging receipt of this amendment on each copy dment numbers. FAILURE OF YOUR ACKN	thods:
The ab	ove numbered solicita	tion is amended as a	Set lotte at the		ified in the SC	olicitati	on or as amended, by one of the following me	of the offer
		naint of this amendr	nent prior to th	e hour and date :	Specifica III and	กดมใชดี	on or as amended, by the of this tended on each copy iging receipt of this amendment on each copy dment numbers. FAILURE OF YOUR ACKN E HOUR AND DATE SPECIFIED MAY RESU dy submitted, such change may be made by it dy submitted, such change may be made by it several ories to the opening hour and date several ories to the	OWLEDGMENT
Offers	; must acknowledge re	Celbi or two annion	cor	ies of the amend	lment; (b) By ack	l amen	dment numbers. FAILURE OF YOUR ACKN	IT.
(a) Bu	completing Items 8 at	10 15, 2110 1510	which includes	a reference to th	E SOUDIGHT	-^ TUE	HOUR AND DATE SPECIFIED WAY	nlogram Of
subm	itted; or (c) By separat	E IELLEI OI LEICEIGNAT	TED FOR THE	RECEIPT OF O	Frence an offe	r alrea	dy submitted, such change may be made a	pecified.
TO B	E RECEIVED AT THE	OFFER If by virtue	of this amend	ment you desire t	this amendment,	and is	dment numbers. FAILURE OF YOUR ACTU E HOUR AND DATE SPECIFIED MAY RESU dy submitted, such change may be made by to received prior to the opening hour and date s	
JN R	FIECTION OF	or letter makes fe	eference to the	, achidication			E HOUR AND DATE SPECIFIED MAY RESUlted by submitted, such change may be made by the received prior to the opening hour and date structured by the submitted prior to the opening hour and date structure.	
lattor	ULDAIDED COOL 12.2			''ì				
12. ACCOL	JNTING AND APPI - A - 163330 25	005071 - 1	163330	- NONCOMP	\$95,00	.0.00		
2005 -	- A - 163330 25				O MODIFICATIO	N OF	CONTRACTS/ORDERS	
							CONTRACTS/ORDERS. SCRIBED IN ITEM 14.	
			IT MODIFIES	1112 001111	TUE CHAN	IGES 5	SET FORTH IN ITEM 14 ARE MADE IN	
		TO IS ISSUED P	URSUANT TO	<ul><li>O: (Specify author)</li></ul>	ority) THE CHAI	1020 -		
CHECK ONE	A THIS CHANGE O	RDER IS ISSUED.	10A.					
	I THE COMMON .	• ==						
ii			OTIOPDER IS	MODIFIED TO	REFLECT THE A	ADMIN	UE ALTHORITY OF FAR 43.103(b).	
	R THE ABOVE NU	MBERED CONTRA	CIORDEN N	FORTH IN ITEM	1 14, PURSUAN	1101	ISTRATIVE CHANGES (such as HE AUTHORITY OF FAR 43.103(b). OF:	
	changes in paying of	ffice, appropriation c	Jale, Glo., C-		VALUE TO ALITH	ORITY	OF:	
	changes in paying of C. THIS SUPPLEM	AENTAL AGREEME	NT IS ENTER	ED INTO PURS	JANI TO NO			
I1	C. THIS SUPPLEM	(L) () (L)						
الله ا	1						•	
	- /Spec	fy type of modification	on and authori	ty)				
:		ly Gp = -					offi	ra
ledown	FAR 52.243-1				u is documen	t and	return 4 copies to the issuing offi	un whore feasible
		or X is not,	isr	equired to sign	this documen		return 4 copies to the issuing om- ings, including solicitation/contract subj Contract Number 50-PAPT-1-01014 is	ect matter where reading
E. IMPO	RTANT: Contract	or	L	(Organized b	y UCF section	head	ings, including solicitation/contract subj Contract Number 50-PAPT-1-01014 is of \$95,000,00 are hereby obligated unc	hereby modified as
11 05	CRIPTION OF AM	ENDMENT/MODI	IFICATION	Idor the CC	intract. Accord	11118131		
14. DE3	of this modific	cation is to add ac	dditional fund	is under the or			of \$95,000.00 are hereby obligated unc 62.00.	atho contract. The
The pu	rpose of this maxim					tours	of \$95,000.00 are hereby obligated unc	iet flie cours
follows	· ccordance with FAI ct obligated amount	nun i entitle	പ Changes -	. Fixed Price, f	unds in the all	982.46	52.00.	
In a	ccordance with FAI	2 52 243-1 entitle	sed from \$88	37,462.00 by \$ <sup>9</sup>	95,000.00 to w	JUL, 1		
contra	ct obligated amount	IS HEIGHT INCIDES		thing for	ains unchange	ed and	in full force and effect.	
	land borpir	all other contract	ct terms and	conditions (e)	tairio unamo		in full force and effect.	•
Excep	t as provided herein	i, on	•		•			
	•			• .				
							Laffort	·
					. 400 on Forotofo	re chan	ged, remains unchanged and in full force and effect ID TITLE OF CONTRACTING OFFICE ders	R (Type or print)
		-me and conditions of t	the document ref	erenced in Item 9A	ACA NAS	ΛΕ ΑΝ	ged, remains unchanged and in full folds and sines ID TITLE OF CONTRACTING OFFICE	
. Exceb	t as provided herein, all te	OF CICNED /T/	ne or print)		TOA. WAN	a San	ders	16C. DATE SI
15A.	t as provided herein, all te NAME AND TITLE	OF PIGNEK (1)					ates of America	100.00
			1150	C. DATE SIGN	ED  16B. Unit	EUVO	Da Inklia	2/2/6
15R	CONTRACTOR/O	FFEROR	13		BY	11	110 Design	
100					1"	(Sign	nature of Contracting Officer)	STANDARD FORM 30 (RE) Prescribed by GSA FAR (
	(Signature of pers	on authorized to s	sign)					Prescribed by Gon Fried
	(Signature of pers	J., Gas. 5 5						
NSN	7540-01-152-8070 VIOUS EDITION							
UNU	SABLE							

Line item Summary

50PAPT101014/0017

Derwent MachineHumAsst Frans.

Reporting Category Proj/Job No. Sub Sub Cost Org Object Class Sub Program Budget Org Sub Fund **FYs** 

Cancelled Fund Closed FYs Division

Unit of **Delivery Date Total Cost Unit Price** Issue Quantity (Start date to End date) Line Item Number Description

No Changed Line Item Fields

\$887,462.00 Previous Total: Modification Total: \$95,000.00

Grand Total: \$982,462.00

Contract Level **Funding Summary** 

50PAPT101014/0017

Derwent Machine Ion.

Funding Strip Code

2005 - - A - 163330 - - 2528 - - S25221 - 163330 - - - - NONCOMP - - - -

Change in Funded Amount \$95,000.00

- 4 *1	Title	50PAPT101014/0017	4 of 4
Address Detail	Derwent MachineHumAsstTrans.	SUPAPTION	

uppi	ng Addresses	Code	Detail
ode 001	Detail Org: Addr:	0002	Org: Scientific and Technical Information Ctr  Addr: U.S. Patent and Trademark Office Translation Branch 2021 S. Clark Place, CP3/4, Rm 2C15 Arlington VA 22202
	Attn: No Contacts Identified  Phone: ( ) - ext.  Fax: ( ) - ext.		Attn: John Graham  Phone: ( ) - ext.  Fax: ( ) - ext.

IAOIC	Addresses	Code	Detail
ode	Detail	0002	Org: U.S. Patent and Trademark Office -
001	Org: U.S. Patent and Trademark Office -	0002	Addr: Office of Finance
	Addr: Office of Finance, Box 17		Mail Stop 17
		1	P. O. Box 1450
			Alexandria VA 22313-1450
	Washington DC 20231	ļ	Attn: (703) 305-8083
	Attn: (703) 305-8083		Phone:() - ext.
	Phone: ( ) - ext.		Fax: ( ) - ext.
	Fax: ( ) - ext.	<u></u>	

					NITO 1 OT		1	YONTO!	ACT ID CODE	·	Paga
	MENT OF SOLICITA			ON OF CO							Page 1 of 4
O AMEND	MENT/MODIFICATION NO	3 FEFFOTI	VE DATE	4. REQUISIT	ION/PURCHASI	E REC	2. NO. 5. PRO	DJECT N	IO. (If applica	ble)	
2. AMENDI 0018	VIEW DIMODIFICATION NO	04/15/20		See Lines							
	DV	CODE			7. ADMINIST	ERED	BY (If other t	han Item	6) CODE	00	0PA
6. ISSUED OFFICE O Office of P Suite 810	F PROCUREMENT rocurement,US Patent and			Crystal Drive	Office of Pro	curem and Tr	nent - rademark Offi		Crystal Drive,	, Suite	810
Arlington, \	VA 22202						1		- 0011017471	ONN	
8. NAME A	ND ADDRESS OF CONTR	RACTOR (	lo., street,	, county, State	and Zip Code)		9A. AMENDI	MENT O	F SOLICITATI	ON N	
DERWE	ENT INFORMATION			•			9B. DATED	·			
SUITE 2	250,1725 DUKE STREET					(X)	50PAPT101	014	OF CONTRA	ACT/C	RDER NO.
ALEXA!	NDIA, VA 22314					(X)	10B. DATED	) (SEE	ITEM 13)		
CODE *			FACILI	TY CODE		(74)	<u></u>				
<u> </u>		11. 7	HIS ITEM	ONLY APPLI	ES TO AMEND	MENT	S OF SOLICI	TATIONS	3		
Offe (a) E subi	above numbered solicitation is a ers must acknowledge receipt of By completing Items 8 and 15, a mitted; or (c) By separate letter BE RECEIVED AT THE PLACE REJECTION OF YOUR OFFER. er, provided each telegram or let	this amendment and returning or telegram white DESIGNATED	nt prior to th  cop ch includes FOR THE	e hour and date: lies of the amend a reference to the RECEIPT OF O	specified in the soli iment; (b) By ackno- le solicitation and a FFERS PRIOR TO o change an offer a	citation wledgi mendn THE H	or as amended ing receipt of this nent numbers. F HOUR AND DAT submitted, such	by one of amendration of the second of the s	ent on each cop OF YOUR ACKN FIED MAY RESU nay be made by	oy of th NOWLI ULT telegra	e offer EDGMENT am or
	UNTING AND APPROPRIA		_								
	- A - 163330 2528 3				<b>- \$</b> 40,000.0	00					
		13. TH IT N	IS ITEM ON MODIFIES T	NLY APPLIES TO THE CONTRACT	) MODIFICATION ( 7/ORDER NO. AS I	OF COL	NTRACTS/ORD RIBED IN ITEM	ERS. 14.	_		
CHECK ONE	A. THIS CHANGE ORDER IS THE CONTRACT ORDER NO			(Specify author	ity) THE CHANGE	S SET	FORTH IN ITE	VI 14 ARE	MADE IN		
	B. THE ABOVE NUMBERED changes in paying office, appr	CONTRACT/C	RDER IS Netc.) SET F	MODIFIED TO RI ORTH IN ITEM 1	EFLECT THE ADM 4, PURSUANT TO	INISTF	RATIVE CHANG AUTHORITY OF	ES (such FAR 43.	as 103(b).		
. []	C. THIS SUPPLEMENTAL A	GREEMENT IS	ENTERED	INTO PURSUA	NT TO AUTHORIT	Y OF:		· ·			
<u>[</u>	D. OTHER (Specify type of n	nodification and	authority)								
	TANT. G-tractor V	in not	je remi	ired to sign thi	s document and	return	4 copi	es to the	issuing office.		
	TANT: Contractor X	is not,									er where feasible.
14. DESC The purpo follows:	RIPTION OF AMENDMEN ose of this modification is to	T/MODIFICAT add addition	FION (C alfunds u	nder the contra	act. Accordingly	Cont	ract Number 5	50-PAPT	-1-01014 is he	ereby	modified as
In acc	rodance with FAR 52-243-1 obligated amount is hereby	entitled Char increased from	nges Fix m \$982,46	ked Price, fund 32.00 by \$40,0	s in the amount 00.00 to \$1,022,	of \$40 462.00	),000.00 are h 0.	ereby ob	ligated under	the co	ntract. The
	provided herein, all other							ect.			
Except as pr	rovided herein, all terms and condition	ons of the docume	nt referenced	l in Item 9A or 10A	as heretofore change	d, rema	ins unchanged and	d in full forc	e and effect.		neintl
15A. NAN	ME AND TITLE OF SIGNER	R(Type or prin	t)	1	6A. NAME AND Dora Sande	TITLE	E OF CONTRA	ACTING	OFFICER (Ty		
15B. COI	NTRACTOR/OFFEROR		15C. DAT		6B. United State	s of A	merica /a	$\sim M$	lis		16C. DATE SIGNE
(Sign	nature of person authorized	to sign)			BY (Signation	ure of	Contracting C	Officer)			1/13/00

(Signature of person authorized to sign)
NSN 7540-01-152-8070
PREVIOUS EDITION
UNUSABLE

STANDARD FORM 30 (REV. 10-83) Prescribed by GSA FAR (48 CFR) 53,243

Page Title Document Nu Line Item 2 of 4 Derwent MachineHumAsstTrans. 50PAPT101014/0018 Summary **Reporting Category** Proj/Job No. Sub Sub **Cost Org** Object Class Sub Program FYs **Budget Org Sub** Fund **Cancelled Fund** Closed FYs Division **Delivery Date** Unit of Line Item **Total Cost Unit Price** Issue (Start date to End date) Quantity Number Description No Changed Line Item Fields

 Previous Total:
 \$982,462.00

 Modification Total:
 \$40,000.00

 Grand Total:
 \$1,022,462.00

**Contract Level Funding Summary** 

Document

ber.

50PAPT101014/0018

Title

Derwent MachineHumAsstTrans.

Page

3 of 4

Funding Strip Code

2005 - - A - 163330 - - 2528 - - S25221 - 163330 - - - - NONCOMP - - - -

Change in Funded Amount

\$40,000.00

A 1.1 D . 4	Title	Document Num'	Page
Address Detail	Derwent MachineHumAsstTrans.	50PAPT101014/0018	4 of 4

**Shipping Addresses** 

Code	Detail	Code	Detail
0001	Org:	0002	Org: Scientific and Technical Information Ctr
***************************************	Addr:		Addr: U.S. Patent and Trademark Office Translation Branch 2021 S. Clark Place, CP3/4, Rm 2C15 Arlington VA 22202
	Attn: No Contacts Identified		Attn: John Graham
	Phone: ( ) - ext.		Phone: ( ) - ext.
	Fax: ( ) - ext.		Fax: ( ) - ext.

Code	Detail	Code	Detail
0001	Org: U.S. Patent and Trademark Office -	0002	Org: U.S. Patent and Trademark Office -
	Addr: Office of Finance, Box 17		Addr: Office of Finance Mail Stop 17 P. O. Box 1450
	Washington DC 20231		Alexandria VA 22313-1450
	Attn: (703) 305-8083		Attn: (703) 305-8083
	Phone: ( ) - ext.		Phone: ( ) - ext.
	Fax: ( ) - ext.		<b>Fax:</b> (·) - ext.

~	•				DEO	NO !	PROJECT NO	. (If applicable)	
	T/MODIFICATION NO.	3 FFFECTIVE DATE	4. REQUISITION	I/PURCHASE	KEQ.	140.1	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		
AMENDMEN	IT/MODIFICATION NO.	05/10/2005	See Lines	- WHOTE	DED	L 3V /lf /	other than Item 6	) CODE 0	000PA
0019		CODE *	7	, ADMINISTE	KED I	יתן זכב מחי	Janes aran see		·- 040
. ISSUED BY		<del></del>	- I Daine	Office of Proc	nd Tra	dema	rk Office, 2011 C	rystal Drive, Sui	te o io
FFICE OF P	ROCUREMENT urement,US Patent and	Trademark Office, 2011	1 Crystal Drive	Arlington, VA	22202	2			
office of Proce Suite 810	greenom, o o		Ţ				MENDMENT OF	SOLICITATION	NO.
Arlington, VA	22202		t county State an	d Zip Code)	1	9A. AN	VENDIMENT OF	00210	
NAME AND	22202 ADDRESS OF CONTE	RACTOR (No., Stree	I, County, Otale and	•	<u> </u>		TED VIDE ITE		
), Naturalis					\ \		ATED (SEE ITE		
	· ····=ODMATION				<u> </u>	405	MODIFICATION	OF CONTRACT	MORDER NO.
	TINFORMATION				(X)	TUA. I	PT101014		
SUITE 250	),1725 DUKE STREET					10B	DATED (SEE	TEM 13)	
	NA, VA 22314				- (X)	TOB.			
	MA, VA 22011	FACI	ITY CODE				SOUCITATIONS	<b>;</b>	
CODE *		11 THIS ITE	LITY CODE EM ONLY APPLIES	S TO AMEND	MENI	S OF	30LIGHT/11-01-1-	- tandad	is not extended.
	pove numbered solicitation i			a doto enecified	for rect	elbtoi c	711 G 3 1 1	L	J
The ab	oove numbered solicitation i must acknowledge receipt	s amended as set forth in i	tem 14. The floor and		lialtatio	n or as	amended, by one c	f the following met	hods:
								ent on each copy	of the offer
Offers	must acknowledge receipt completing Items 8 and 15 itted; or (c) By separate letters	and returning(	copies of the amendm	nent; (b) By аскл	amend IOWIEUÇ	ment ru	imbers. FAILURE	OF YOUR ACKNO	MLEDGMEM.
(a) By	completing Items 8 and 15	er or telegram which include	les a reference to the	SOlicitation and	O THE	HOUR	AND DATE SPECI	FIED MAY RESUL	, I Jeanam Of
subm	completing Items 8 and 15 ited; or (c) By separate leth E RECEIVED AT THE PLA	CE DESIGNATED FOR T	HE RECEIPT OF OF	change an offer	alread	y submi	itted, such change i	nay be made by to a hour and date sp	pecified.
IN RE	itted; or (c) By separate letter E RECEIVED AT THE PLA EJECTION OF YOUR OFFE	ER. If by virtue of this ame	the solicitation and th	is amendment, a	and is r	eceived	phor to the operation	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	
letter	, provided each telegram of	OF TO	nuirad)						
12. ACCOL	, provided each relegions JNTING AND APPROP - A - 163330 2528 -	RIATION DATA (III Fee	- NONCOMP -	\$91,000	00.0				
2005 -	- A - 163330 2528 -	- S25221 - 163330 -			I OF C	ONTRA	CTS/ORDERS.		
	<del></del>	13. THIS ITEM		ORDER NO. AS	S DESC	RIBED	IN ITEM 14.		
	A. THIS CHANGE ORDER	IT MODIFIE	ES THE CONTRACT				TH IN ITEM 14 AR	E MADE IN	
		P IS ISSUED PURSUANT	TO: (Specify authori	ty) THE CHANG	5E5 31	- i FOR	111.11.		
CHECK ONE									
ال	Į.					TRATI	 √E CHANGES (suc	h as	
	THE ABOVE NUMBE	RED CONTRACT/ORDER	IS MODIFIED TO RI	EFLECT THE A	TO TH	E AUTI	HORITY OF FAR 4:	3.103(b). _	
	Changes in P 7	AL AGREEMENT IS ENTE	RED INTO PURSUA	OHTUA OT TA	RITY C	F:			
	C. THIS SUPPLEMENT	AL AGREEMENT 10 ETT							
, a grande									
	D OTHER (Specify tVD	e of modification and autho	ority)						
7	FAR 52-243-1								
£4.8	FAR 52-245-1	<del></del>	required to sign th	ois document	and re	turn _	copies to t	he issuing office	i. hara faasik
- MBO	RTANT: Contractor	X is not, is	required to sign to	I of a tion t		as inc	luding solicitation	ı/contract subje≀	ct matter where feasib nereby modified as
E. IIVIPO	RTANT: Contractor  CRIPTION OF AMENDI  pose of this modification	MENT/MODIFICATION	(Organized by	UCF section i	nah (	ontrac	t Number 50-PA	PT-1-01014 is h	iereby modified as
14. DES	CRIPTION OF AMERICA	is to add additional fu	nds under the cont	ract. Accordi	ilgiy, c	,0,12,-			
The purp	pose of this modification coordance with FAR 52.	110 12 4				4 50	o oo aro hereby	obligated under	the contract. The
follows:		end A - willed Channes	Fixed Price, fun	ds in the amou	unt of	\$91,00 462.00	W.00 are rieres.		
In ac	ccordance with FAR 52 t obligated amount is he	243-1 entitled Changes	1,022,462.00 by \$9	11,000.00 to \$	1,113,	402.00	<i>'</i> -		
contrac	t obligated amount is he as provided herein, all o	Henry Intorosers		ns unchaged	and in	full for	ce and effect.		
Evcent	as provided herein, all o	other contract terms an	d conditions series	(io un en o					
Except	do presso								
				ana no barotoforo	change	d, remair	is unchanged and in fi	II force and effect.	(Tuno or print)
	as provided herein, all terms an	d conditions of the document r	eferenced in Item 9A or	164 NAME	AND	TITLE	of CONTRACT	ING OFFICER (	Type or bring
Except	NAME AND TITLE OF S	IGNER (Type or print)		י שוטום י	36110 <u>~</u>				16C. DATE S
15A. ľ	AWINE WIND THEE OF -				State	s of Ar	merica )	1.	, - /.
	CONTRACTOR/OFFER	OR 15	C DATE SIGNED		177	~	X and	the	5/10/
15B. (	CONTRACTORION			BY	ر لار	urc of	Contracting Office	:er)	TODIA 20/PI
		thorized to sign)			Signat	ure or	Contracting Cons		STANDARD FORM 30 (RE Prescribed by GSA FAR
(	(Signature of person aut	HOHZEG (O Sign)							• • • • • • •
NSN 7	540-01-152-8070 OUS EDITION								
UNUS	ABLE								

Summa	ary	501	APT10	1014/0019		UGI VYQIIL 11.200-1					· - · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
FYs	Fund	Budget Org		Object Class	Sub	Program	Cost Org	Sub	Proj/Job No.	Sub	Reporting Category
Division		Closed FYs	Cance	Hea Fana							
Line Item					ivery D		Quantity		Unit of	Jnit Price	Total Cost
Number	Descripti	on		(Start da	te to E	nd date)	Quantity				

No Changed Line Item Fields

Previous Total: \$1,022,462.00 Modification Total: \$91,000.00

Grand Total: \$1,113,462.00

Funding Summary | 50PAPT101014/0019

Funding Strip Code

2005 - - A - 163330 - - 2528 - - \$25221 - 163330 - - - - NONCOMP - - - -

Change in Funded Amount

\$91,000.00

		ON OF CON	TDACT		I. CONTRACT ID COI	DE Page
AMENDMENT OF SOLICITAT	TON/ML ACATI	ON OF COM	IIMOI		1	1 of 3
. AMENDMENT/MODIFICATION NO.	2 EFFECTIVE DATE	4 REQUISITION	ON/PURCHASE	REQ.	NO. 5. PROJECT NO. (If appli	icable)
	3. EFFECTIVE DATE 08/15/2005	See Lines	SN// CINSIBIOL			·
0020	CODE *	OCC EINCS	7. ADMINISTE	RED B	Y (If other than Item 6) CO	DE 000PA
, ISSUED BY	CODE	<del> </del>	Office of Dros	uramar	n <del>t</del> _	
OFFICE OF PROCUREMENT Office of Procurement,US Patent and Touche 810	Frademark Office,2011	Crystal Drive	U.S. Patent a Arlington, VA	nd Trad	n - lemark Office, 2011 Crystal Dri	ve, Suite 810
Arlington, VA 22202		4 . 04-4-	Tin Coda)	9/	A. AMENDMENT OF SOLICITA	ATION NO.
NAME AND ADDRESS OF CONTR	ACTOR (No., street	, county, State a	and zip code)		B. DATED (SEE ITEM 11)	
DERWENT INFORMATION				11	DA. MODIFICATION OF CONT	RACT/ORDER NO.
SUITE 250,1725 DUKE STREET			:	(A) 5	0PAPT101014 0B. DATED (SEE ITEM 13)	
ALEXANDIA, VA 22314		TV CODE		(X)   '	OB. DATED (OEE 112.11 14)	
CODE *		TY CODE	E TO AMENDA	ENITS A	OF SOLICITATIONS	
						is not extended.
The above numbered solicitation is a Offers must acknowledge receipt of (a) By completing Items 8 and 15, as submitted; or (c) By separate letter of TO BE RECEIVED AT THE PLACE IN REJECTION OF YOUR OFFER.	this amendment prior to the returning copor telegram which includes DESIGNATED FOR THE	ne hour and date spoies of the amenda a a reference to the RECEIPT OF OF	pecified in the solid nent; (b) By acknown solicitation and an FERS PRIOR TO	citation or wiedging nendmer THE HO	as amended, by one of the followin receipt of this amendment on each at numbers. FAILURE OF YOUR ACUR AND DATE SPECIFIED MAY Report the such change may be made	g methods: copy of the offer CKNOWLEDGMENT ESULT by telegram or
IN REJECTION OF YOUR OFFER. letter, provided each telegram or let 12. ACCOUNTING AND APPROPRIA	ter makes reference to the	solicitation and th	is amendment, and	is recei	ven pitol to the opening note and as	
		ALLY ARRUSE TO	MODIFICATION C	E CONT	RACTS/ORDERS.	
	13, THIS ITEM OF IT MODIFIES	THE CONTRACT/	ORDER NO. AS D	ESCRIB	ED IN ITEM 14.	
CHECK ONE A. THIS CHANGE ORDER IS THE CONTRACT ORDER NO	ISSUED PURSUANT TO ). IN ITEM 10A.	: (Specify authority	y) THE CHANGES	SET FO	ORTH IN ITEM 14 ARE MADE IN	
B. THE ABOVE NUMBERED changes in paying office, appr	CONTRACT/ORDER IS opriation date, etc.) SET F	MODIFIED TO REI	FLECT THE ADMI	NISTRA THE AU	TIVE CHANGES (such as THORITY OF FAR 43.103(b).	
C. THIS SUPPLEMENTAL A						
D. OTHER (Specify type of n	nodification and authority)					
	i un la roq	uired to sign this	document and	return	copies to the issuing off	fice.
E. IMPORTANT: Contractor X  14. DESCRIPTION OF AMENDMEN' The purpose of this modification is to	TO A CONTROL (	Organized by UK	CE section head	inas. ind	cluding solicitation/contract sub	oject matter where feasible.)
and the Education Derived of De	orformance The conf	tract period of pe	erformance for C	Option P	eriod 4 is hereby exercised in a	accordance with F.1 from
August 15, 2005 through August 14,	2006. A copy of Sche	dule of Frices in	apte is at Attact	milione 1.		
2. The contract obligated funds re				· · · · · · · · · · · ·	and afford	
Except as provided herein all other c	ontract terms and cond	ditions remains (	unchanged and	in full to	rce and ellect.	
	•					
Except as provided herein, all terms and condition	one of the document reference	d in Item 9A or 10A :	as heretofore change	d, remains	unchanged and in full force and effect.	
15A. NAME AND TITLE OF SIGNER	R(Type or print)	16	6A. NAME AND Dora Sande	IIILE (	OF CONTRACTING OFFICER	(Type or print)
15B. CONTRACTOR/OFFEROR	15C. DA		iB. United State		erica Jan Alexan	16C. DATE SIGNE
		E	Signati	ure of C	ontracting Officer)	- 8/15/03
(Signature of person authorized	to sign)		(Signati	ure or c	Citizothia Citizoty	STANDARD FORM 30 (REV. 10-8

(Signature of person authorized to sign)
NSN 7540-01-152-8070
PREVIOUS EDITION
INTERACT

STANDARD FORM 30 (REV. 10-83) Prescribed by GSA FAR (48 CFR) 53,243

e Item nmary	Document   50PAPT101014	Der Title Derwei	nt MachineHumAsstTra	ns.		Page 2 of 3
	÷	,				
					·	
Item nber Description		Delivery Date (Start date to End date	) Quantity	Unit of Issue	Unit Price	Total Cost
D00011ption						
No Changed Li	ne Item Fields					
	•					
					Previous Total:	\$1,113,462.00
					Previous Total: Modification Total:	\$1,113,462.00 \$0.00 \$1,113,462.00

.

#### Page Document Nu. Title Address Detail 3 of 3 50PAPT101014/0020 Derwent MachineHumAsstTrans.

ipping Addresses	Code	Detail
01 Org: Addr:	0002	Org: Scientific & Technical Information Ctr - Addr: U.S. Patent and Trademark Office 2021 S. Clark Place, Room 2C15
Attn: No Contacts Identified  Phone: ( ) - ext.  Fax: ( ) - ext.		Arlington VA 22202  Attn: John Graham  Phone: ( ) - ext.  Fax: ( ) - ext.

Code	Detail	
0001	Org:	U.S. Patent and Trademark Office -
	Addr:	Office of Finance
		Mail Stop 17
		P. O. Box 1450
		Alexandria VA 22313-1450
	Attn:	(571) 272- 6400
	Phone	e: ( ) - ext.
	Fax:	( ) - ext.

AMENDMENT OF SOLICITAT	ION/MC	DIFIC TI	ON OF	CON	TRACT			1. (	TRACT I	D CODE	Page 1 of 4
2. AMENDMENT/MODIFICATION NO.	3. EFFEC	TIVE DATE	4. REQU	ISITIO	N/PURCHASI	E REC	Q. NO. 5.	. PROJE	ECT NO. (	If applicable	e)
0021	11/03/		See L								•
6. ISSUED BY	L	DE '			7. ADMINISTI	RED	BY (If of	her thai	tem 6)	CODE	000PA
OFFICE OF PROCUREMENT Office of Procurement, US Patent and 3 Suite 810			Crystal Di	rive	Office of Prod U.S. Patent a Arlington, VA	curem and T	nent - rademark		•		
Arlington, VA 22202		· ·	<del> </del>		<u> </u>		04 4145	NIDIATI	IT OF OOI	LOTATION	···
8, NAME AND ADDRESS OF CONTRA	ACTOR	(No., street, o	county, S	tate ar	nd Zip Code)		9A. AME	:NDMEI	NI OF SOI	LICITATION	I NO.
DERWENT INFORMATION							9B. DAT	ED (SE	E ITEM 1	1)	
SUITE 250,1725 DUKE STREET						(X)	•			CONTRACT	ORDER NO.
ALEXANDIA, VA 22314							50PAPT		SEE ITEM	1 13)	<del></del>
CODE *		FACILITY	/ CODE			(X)	100.00	י עם:	OLL IILIV	1 10)	
0002	11			PLIES	TO AMENDM	ENTS	S OF SOL	CITAT	IONS		
The above numbered solicitation is an Offers must acknowledge receipt of the (a) By completing items 8 and 15, and submitted; or (c) By separate letter or TO BE RECEIVED AT THE PLACE IN REJECTION OF YOUR OFFER. letter, provided each telegram or letter.	nended as s nis amendm d returning _ telegram w DESIGNATI f by virtue o	ent prior to the lent prior to	14. The hone and do not be a formation of the arm reference to the control of the	our and ate spe nendme to the si F OFFE ire to ch	date specified for cified in the solic nt; (b) By acknow olicitation and are: RS PRIOR TO hange an offer all	r receitation viedgir nendm rHE H ready s	or as ameang receipt of ent number OUR AND submitted,	s nded, by of this arm rs. FAIL DATE S such cha	is extered is extered in the following is extered in the following is extered in the following is extered in the following is extered in the following is extered in the following is extered in the following is extered in the following is extered in the following is extered in the following is extered in the following is extered in the following is extered in the following is extered in the following is extered in the following in the following is extered in the following in the following is extered in the following in the following is extered in the following in the following is extered in the following is extered in the following in the following in the following is extered in the following in the following is extered in the following in the following in the following is extered in the following in the following in the following is extered in the following in the	L ollowing meth each copy of UR ACKNOV MAY RESULT made by tele	the offer VLEDGMENT gram or
12. ACCOUNTING AND APPROPRIAT	ION DAT	A : (If reguired	d)						<del></del>	·	
2006 A - 163410 2528 S2		•	-	1P	\$15,000.00	D					
					ODIFICATION OF RDER NO. AS DE				<b>5.</b>		
A. THIS CHANGE ORDER IS IS THE CONTRACT ORDER NO.			Specify aut	hority)	THE CHANGES	SET I	FORTH IN	ITEM 14	ARE MADE	IN	
B. THE ABOVE NUMBERED Containing the changes in paying office, appropriate the containing the co								•			
C. THIS SUPPLEMENTAL AGI	REEMENT	S ENTERED IN	ITO PURS	UANT 1	TO AUTHORITY	OF:					
D. OTHER (Specify type of more Funding Modification	dification an	d authority)									
E. IMPORTANT: Contractor X is	not,	is require	d to sign	this do	ocument and re	eturn	С	opies to	the issuin	a office.	
14. DESCRIPTION OF AMENDMENT/						•••••		<del></del>	<del></del>	<del>~</del>	atter where feasible.)
The purpose of this modification is to a \$1,113,462.00 to \$1,128,462.00.			•			-	-			-	•
Except as modified herein all other con	tract terms	s and conditio	ns remair	n unch	anged and in f	ull for	ce and ef	ffect.			
Except as provided herein, all terms and conditions	of the docum	ent referenced in I	tem 9A or 10	A, as he	retofore changed, i	remains	unchanged	and in ful	force and effe	ect.	
15A. NAME AND TITLE OF SIGNER (7	ype or pri	nt)	;		NAME AND TI Bage Etzel	TLE	OF CONT	RACTI	NG OFFIC	ER (Type o	r print)
15B, CONTRACTOR/OFFEROR		15C, DATE S	SIGNED		⊬age Etzei United-States (	of Am	orica R		and the same of th		160 DATE CIONES
135, CONTRACTOR/OFFEROR		100, DATE S	JIGNED	[	DI III COL STATES	, ,,,,,,,,,		79			16C. DATE SIGNED
(Signature of person authorized to	sian)			BY\	(Signature	ALC:	ontraction	r Office			/////////

NSN 7540-01-152-8070 PREVIOUS EDITION UNUSABLE STANDARD FORM 38 (REV. 10-83) Prescribed by GSA FAR (48 CFR) 53,243

Page Title Line Item **Document Number** 2 of 4 Derwent MachineHumAsstTrans. **Summary** 50PAPT101014/0021 Sub **Reporting Category** Cost Org Proj/Job No. Sub FYs **Budget Org Sub** Object Class Sub Program Fund Cancelled Fund Closed FYs Division **Delivery Date** Line Item Unit of Issue **Unit Price Total Cost** (Start date to End date) Number Quantity Description

No Changed Line Item Fields

Previous Total: \$1,113,462.00

Modification Total: \$15,000.00

Grand Total: \$1,128,462.00

**Contract Level Funding Summary** 

**Document Numb** 50PAPT101014/00≥1 Title

Derwent MachineHumAsstTrans.

Page

3 of 4

Funding Strip Code

2006 - - A - 163410 - - 2528 - - \$25221 - 163410 - - - - NONCOMP - - - -

**Change in Funded Amount** 

\$15,000.00

# Address Detail Title Document Number Page Derwent MachineHumAsstTrans. 50PAPT101014/0021 4 of 4

**Shipping Addresses** 

Code	Detạil	Code	Detail
0001	Org:	0002	Org: Scientific & Technical Information Ctr -
	Addr:		Addr: U.S. Patent and Trademark Office 2021 S. Clark Place, Room 2C15
			Arlington VA 22202
	Attn: No Contacts Identified		Attn: John Graham
	Phone: ( ) - ext.		Phone: ( ) - ext.
ı	<b>Fax:</b> ( ) - ext.		Fax: ( ) - ext.

Trademark Office - e
e
•
•
22313-1450
1

AMENDMENT OF SOLICI	TATION/MC	DF" CATI	ON OF CON	TRACT		CONT	RACT ID CODE	Page
2. AMENDMENT/MODIFICATION	NO la EFFE	TIVE DATE	A DECLIER		E DE/	NO E PROJEC	T NO //f applicable	<u> </u>
2. AMENDMENT/MODIFICATION 0022	1		See Lines	ON/PURCHAS		2. NO. 5. Phosec	i NO. (ii applicable	,
	12/05/	DE *	See Lines	IZ ADMINIST	EREC	BY (If other than It	em 6) CODE	000PA
6. ISSUED BY OFFICE OF PROCUREMENT	· ·	DE [	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Office of Pro		•	Bill d) CODE[_	JOUPA
Office of Procurement, US Patent : Suite 810	and Trademark	Office,2011	Crystal Drive		and T	rademark Office, 20	11 Crystal Drive, Su	ite 810
Arlington, VA 22202	UTD A OTO D	/Ma atract	county State o	and Zin Codel		9A. AMENDMENT	OF SOLICITATION	NO.
8. NAME AND ADDRESS OF CO	NIRACION	(IVO., SIIEEL,	county, state a	ind zip Code)				
DERWENT INFORMATION						9B. DATED <i>(SEE</i>	ITEM 11)	
SUITE 250,1725 DUKE STREE	T				(X)	10A. MODIFICATION 1014	ON OF CONTRACT	ORDER NO.
ALEXANDIA, VA 22314					(X)	10B. DATED (SE	E ITEM 13)	
CODE *		FACILIT	Y CODE		(7.)			
	11	. THIS ITEM	ONLY APPLIE	S TO AMENDA	MENT:	S OF SOLICITATIO	NS	
Offers must acknowledge receiptions (a) By completing Items 8 and 1 submitted; or (c) By separate IE TO BE RECEIVED AT THE PLIN REJECTION OF YOUR OFF letter, provided each telegram of the submitted of the submi	ot of this amendrr 5, and returning tter or telegram w ACE DESIGNATI ER, If by virtue of	ent prior to the copie high includes a ED FOR THE F	hour and date sp as of the amendm reference to the s RECEIPT OF OFF ent you desire to o	ecified in the solid ent; (b) By ackno solicitation and an ERS PRIOR TO change an offer a	citation wledgin nendm THE H Iready:	or as amended, by one ng receipt of this amendent numbers. FAILUR OUR AND DATE SPE submitted, such change	dment on each copy of E OF YOUR ACKNOW CIFIED MAY RESULT e may be made by teleg	the offer /LEDGMENT gram or
12, ACCOUNTING AND APPROF		•						
2006 A - 163410 2528 -			•	\$16,000.0	0			
	13. T	HIS ITEM ONL	Y APPLIES TO M	ODIFICATION C	F CON	NTRACTS/ORDERS.		
CHECK ONE						· ·	E LEADE IN	
A. THIS CHANGE ORDER THE CONTRACT ORDER			(Specify authority)	THE CHANGES	SEL	FORTH IN ITEM 14 AP	E MADE IN	
B. THE ABOVE NUMBER changes in paying office, a								
C. THIS SUPPLEMENTA	L AGREEMENT	IS ENTERED I	NTO PURSUANT	TO AUTHORITY	OF:			
D. OTHER (Specify type Funding Modification	of modification ar	nd authority)						
E. IMPORTANT: Contractor	X is not,	is requir	ed to sign this o	document and	eturn	copies to th	e issuing office.	
14. DESCRIPTION OF AMENDMI The purpose of this modification is \$1,128,462.00 to \$1,144,462.00.		ATION (Or	ganized by UCI	section headi	ngs, ii	ncluding solicitation/	contract subject ma	tter where feasible.) t value from
Except as modified herein all othe	r contract term	s and condition	ons remain unc	hanged and in	full fo	rce and effect.		
Except as provided herein, all terms and con-	ditions of the docum	ent referenced in	Item 9A or 10A, as I	heretofore changed,	remain	s unchanged and in full fo	ce and effect.	
15A. NAME AND TITLE OF SIGN				. NAME AND	TLE	OF CONTRACTING		r print)
				Jason E. Tay	,		<i>-</i>	<del></del>
15B. CONTRACTOR/OFFEROR		15C. DATE	SIGNED 16B	. United States	of Arr	ferica	·	16C. DATE SIGNED
	<del></del>		ВҮ		1	/- 1-7		1)/5/nz
(Signature of person authoriz	ed to sign)			<b>A</b> Signatur	e of C	Contracting Officer)		NU - 10-

(Signature of person authorized to sign)
NSN 7540-01-152-8070
PREVIOUS EDITION
UNUSABLE

Line Item Title Document N Page 50PAPT101014/0022 **Summary** Derwent MachineHumAsstTrans. 2 of 4 FYs Budget Org Sub Object Class Sub Fund Program Cost Org Sub Proj/Job No. Sub **Reporting Category** Closed FYs **Cancelled Fund** Division **Delivery Date** Line Item Unit of Number Description (Start date to End date) Quantity Issue **Unit Price Total Cost** 

No Changed Line Item Fields

Previous Total: \$1,128,462.00

Modification Total: \$16,000.00

Grand Total: \$1,144,462.00

**Contract Level Funding Summary** 

Document \* 50PAPT1010+4/0022

Derwent MachineHumAsstTrans.

Title

Page 3 of 4

**Funding Strip Code** 

2006 - - A - 163410 - - 2528 - - \$25221 - 163410 - - - - NONCOMP - - - -

Change in Funded Amount

\$16,000.00

### Address Detail

Title

Derwent MachineHumAsstTrans.

Document Num 50PAPT101014/0022

Page 4 of 4

**Shipping Addresses** 

Code	Detail	Code	Detail
0001	Org:	0002	Org: Scientific & Technical Information Ctr -
l	Addr:		Addr: U.S. Patent and Trademark Office 2021 S. Clark Place, Room 2C15
			Arlington VA 22202
	Attn: No Contacts Identified		Attn: John Graham
	Phone: ( ) - ext.	!	Phone: ( ) - ext.
	<b>Fax:</b> ( ) - ext.		Fax: ( ) - ext.

Code	Detail	
0001	Org:	U.S. Patent and Trademark Office -
	Addr:	Office of Finance
		Mail Stop 17
		P. O. Box 1450
		Alexandria VA 22313-1450
	Attn:	(571) 272- 6400
	Phone	:() - ext.
	Fax:	( ) - ext

AMENDMENT OF SOLICITAT	TION/MO' '	CATION OF C	ONTRACT		CONTRACT ID CODE	Page 1 of 4
C. AMENDIELE TARONIELO TORONIA	I					1 .
<ol><li>AMENDMENT/MODIFICATION NO. 0023</li></ol>	3. EFFECTIVE   01/05/2006	DATE  4. REQUIS   See Lin		SE REQ.	. NO. 5. PROJECT NO. (If applicab.	le)
6. ISSUED BY	CODE	000PA	7. ADMINIST	ERED E	BY (If other than Item 6) CODE	000PA
Office of Procurement - U.S. Patent and Trademark Office, P.C Street, MDE, 7th Floor Alexandria, VA 22313-1450	<u> </u>	·	Office of Pro	cureme and Tra	ent - idemark Office, 2011 Crystal Drive, S	
······································		<del></del>		T 10	A. AMENDMENT OF SOLICITATIO	N NO
8. NAME AND ADDRESS OF CONTR	ACTOR (No., s	street, county, Sta	te and Zip Code)			N NO.
Thomson Scientific				9	PB. DATED (SEE ITEM 11)	
SUITE 250,1725 DUKE STREET	·				IOA. MODIFICATION OF CONTRAC 50PAPT101014	T/ORDER NO.
ALEXANDIA, VA 22314				(x) 1	10B. DATED (SEE ITEM 13)	
CODE *	FA	CILITY CODE		1(4)		
	11. THIS	ITEM ONLY APP	LIES TO AMENDA	MENTS (	OF SOLICITATIONS	
The above numbered solicitation is an	nended as set forth	in Item 14. The hou	r and date specified f	or receipt	t of Offers is extended,	is not extended.
Offers must acknowledge receipt of t	us amendment prior	r to the hour and dat	e specified in the solid	citation or	r as amended, by one of the following meti	hods:
					receipt of this amendment on each copy of	
submitted; or (c) By separate letter or TO BE RECEIVED AT THE PLACE IN REJECTION OF YOUR OFFER.	telegram which incl DESIGNATED FOR f by virtue of this an	ludes a reference to THE RECEIPT OF nendment you desire	the solicitation and ar OFFERS PRIOR TO to change an offer a	mendmen THE HOU Iready sul	The capt of the same than the made topy of the numbers. FAILURE OF YOUR ACKNO' UR AND DATE SPECIFIED MAY RESUL' ibmitted, such change may be made by teld wed prior to the opening hour and date spe	WLEDGMENT T egram or
12. ACCOUNTING AND APPROPRIAT	ION DATA (If re	eauired)				
2006 A - 163410 2528 S2	•		° \$16,000.0	00		
			O MODIFICATION C T/ORDER NO. AS D			
A. THIS CHANGE ORDER IS IS THE CONTRACT ORDER NO.		TO: (Specify autho	ority) THE CHANGES	SET FO	ORTH IN ITEM 14 ARE MADE IN	
B. THE ABOVE NUMBERED C changes in paying office, approp						
C. THIS SUPPLEMENTAL AGE	REEMENT IS ENTE	RED INTO PURSUA	ANT TO AUTHORITY	OF:		
D OTHER (Consist time of the						
D. OTHER (Specify type of more Funding Modification.	imcation and author	wy)				
E. IMPORTANT: Contractor X is	not, is r	equired to sign th	is document and r	eture.	copies to the issuing office.	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
14. DESCRIPTION OF AMENDMENT/I The purpose of this modification is to a \$1,144,462.00 to \$1,160,462.00.					luding solicitation/contract subject ma fication increases the funded contrac	
Except as modified herein all other con	ract terms and co	onditions remain t	unchanged and in	full force	e and effect.	
		•				
Property and the state of the s	en			_		
Except as provided herein, all terms and conditions on the state of SIGNER (T. 15A. NAME AND TITLE OF SIGNER (T. 15A. NAME AND TITLE (T. 15A. NA			6A. NAME AND F	rr Laj OF	nchanged and in full force and effect.  F CONTRACTING OFFICER (Type o	or print)
450 001/50 001			Jason E Taylo			Т
15B. CONTRACTOR/OFFEROR	15C. D		6B. United States	9⊁Ameri	100	16C, DATE SIGNED
/Cignature of parson authorized to	niom)	] 1		C	tura etimori Ottica esi	· 01/05/2006

(Signature of Contracting Officer)

Line Item Document No Title 31 Page Summary 50PAPT101014/0023 Derwent MachineHumAsstTrans. 2 of 4 FYs Fund **Budget Org Sub** Object Class Sub Program Cost Org Sub Proj/Job No. Sub Reporting Category Closed FYs Cancelled Fund Division **Delivery Date** Line Item Unit of Number Description (Start date to End date) Issue Quantity **Unit Price Total Cost** No Changed Line Item Fields

Previous Total: \$1,144,462.00

Modification Total: \$16,000.00

Grand Total: \$1,160,462.00

Procurement POC: Ann F. Miller, 571-272-4028

Contract Level Funding Summary

Document \*

ber

50PAPT101014/0023

Title

Derwent MachineHumAsstTrans.

Page

3 of 4

Funding Strip Code

2006 - - A - 163410 - - 2528 - - \$25221 - 163410 - - - - NONCOMP - - - -

**Change in Funded Amount** 

\$16,000.00

# Address Detail Title Derwent Machine Hum Asst Trans. Document Num 50PAPT101014/0023 4 of 4

### **Shipping Addresses**

Code	Detail	Code	Detail	
0001	Org:	0002	Org:	Scientific & Technical Information Ctr -
	Addr:		Addr:	U.S. Patent and Trademark Office 2021 S. Clark Place, Room 2C15
				Arlington VA 22202
1	Attn: No Contacts Identified		Attn:	John Graham
	Phone: ( ) - ext.		Phone	:( ) - ext.
	Fax: ( ) - ext.		Fax:	( ) - ext.

Code	Detail	
0001	Org:	U.S. Patent and Trademark Office -
	Addr:	Office of Finance
		Mail Stop 17
		P. O. Box 1450
		Alexandria VA 22313-1450
	Attn:	(571) 272- 6400
	Phone	:( ) - ext.
	Fax:	( ) - ext.

### FEDERAL PROCUREMENT DATA SYSTEM (FPDs) INDIVIDUAL CONTRACT ACTION REPORT (ICAR) (SF 279)

- NOTE: 1. For this form, column 1 defines the item name and description if appropriate.
  - 2. For this form, column 2 depicts the item number for the item name (column 1).
  - 3. For this form, enter the appropriate response in column 3.
  - 4. For this form, blank item # means subheading information only.

ITEM NAME	ITEM#	RESPONSE
REPORTING AGENCY (FIPS 95)	1.	1344
CONTRACT NUMBER	2.	50PAPT101014
MODIFICATION NUMBER	3.	0023
CONTRACTING OFFICE ORDER NUMBER	4.	
CONTRACTING OFFICE CODE	5.	000PA
ACTION DATE (YYYYMM)	6.	200601
TYPE OF DATA ENTRY  A = Original, B = Deleting, C = Correcting	7.	A
REPORT PERIOD (YYYYQ)	8.	20062
KIND OF CONTRACT ACTION  A = Initial Letter Contract,B = Definitive Contract Superseding Letter,C = New Definitive Contract, D = Purchase Orders/BPA Calls Using Simplified Acquisition Procedures,E = Order Under Single Award Indefinite Delivery Contract,F = Order Under BOA, G = Order/Modification Under Federal Schedule Contract, H = Modification, J = Termination for Default, K = Termination for Convenience,L = Order Under Multiple Award Contract, Z = Initial Load of Federal Schedule Contract	9.	<b>H</b>
DOLLARS OBLIGATED OR DEOBLIGATED THIS ACTION (Whole Dollars)	10.	00000016000
TYPE OF OBLIGATION  A = Obligated, B = Deobligated	11.	A
PRINCIPAL PRODUCT OR SERVICE CODE	12.	R608
PRINCIPAL NORTH AMERICAN INDUSTRY CLASSIFICATION SYSTEM	13.	541930
COMMERCIAL ITEM ACQUISITION PROCEDURES Y = Yes, N = No	14.	Υ
CONTRACTOR NAME	15.	Thomson Scientific
CONTRACTOR IDENTIFICATION NUMBER (DUNS)	16.	932270242
PRINCIPAL PLACE OF PERFORMANCE (FIPS 55) State City	17A.	51 03000
FOREIGN COUNTRY (FIPS 10)	17B.	
CONTRACT FOR FOREIGN GOVT. OR INTERNATIONAL ORGANIZATION Y = Yes, N = No	18.	N
USE OF EPA DESIGNATED PRODUCTS  A = EPA-designated products or products were purchased and all contained the required minimum recovered material content, B = EPA-designated product or products were purchased without the required minimum recovered material content and a justification was completed based on inability to acquire the product(s) competitively within a reasonable time, C = EPA-designated product or products were purchased without the required minimum recovered material content and a justification was completed based on inability to acquire product(s) at a reasonable price, D = EPA-designated product or products were purchased without the required minimum recovered material content and a justification was completed based on inability to acquire the product(s) to reasonable performance standards in the specifications, E = No EPA-designated product(s) were required.	19A.	E
USE OF RECOVERED MATERIAL AND WASTE REDUCTION CLAUSES  A = Recovered Material and Waste Reduction Clauses, B = No Clauses Included	19B.	
PERFORMANCE-BASED SERVICE CONTRACTING (PBSC)  Y = Yes, N = No	20.	N .
BUNDLING OF CONTRACT REQUIREMENTS  Y = Yes, N = No	21.	N
COUNTRY OF MANUFACTURE (FIPS 10)	22.	US

## FELERAL PROCUREMENT DATA SYSTEM (FPDS) (NOT INDIVIDUAL CONTRACT ACTION REPORT (ICAR) (SF 279) (Cont'd)

ITEM NAME	ITEM#	RESPONSE
SYNOPSIS OF THIS PROCUREMENT PRIOR TO AWARD  A = Synopsized Prior to Award, B = Not Synopsized Due to Urgency, C = Not Synopsized for Other Reasons, D = Not Synopsized Under the SBA/OFPP Waiver Pilot	23.	A
TYPE OF CONTRACT OR MODIFICATION  A = Fixed-Price Redetermination, J = Fixed-Price, K = Fixed-Price with Economic Price  Adjustment, L = Fixed-Price Incentive, R = Cost Plus Award Fee, S = Cost - No Fee, T = Cost  Sharing, U = Cost Plus Fixed Fee, V = Cost Plus Incentive, Y = Time and Materials, Z = Labor  Hours	24.	J
CICA APPLICABILITY  A = CICA Applicable, B = Purchase Orders/BPA Calls Using Simplified Acquisition Procedures, C = Subject to Statute Other Than CICA,D = Pre-CICA, E = Commercial Item Acquisition Procedures Under Test Program	25.	A
SOLICITATION PROCEDURES (Complete only if Item 25 = A)  A = Full and Open Competition - Sealed Bid,B = Full and Open Competition - Competitive Proposal, C = Full and Open Competition - Combination D = Architect - Engineer Procedures, E = Basic Research, F = Multiple Award Schedule, G = Alternative Sources, H = Reserved, J = Reserved, K = Set-Aside, L : Other Than Full and Open Competition	26.	A
AUTHORITY FOR OTHER THAN FULL AND OPEN COMPETITION  (Complete only if item 26 = L)  A = Unique Source, B = Follow-on Contract, C = Unsolicited Research Proposal, D = Patent/Data Rights, E = Utilities, F = Standardization, G = Only One Source - Other, H = Urgency, J = Mobilization, Essential R&D Capability or Expert Services K = Reserved, L = International Agreement, M = Authorized by Statute, N = Authorized for Resale, P = National Security, Q = Public Interest	27.	
NUMBER OF OFFERS RECEIVED (Complete only if Item 25 = A or E)  A = 1, B = 2-5, C = 6-10, D = 11-15, E = 16-20, F = 21-50, G = Over 50	28.	С
EXTENT COMPETED  A = Competed Action, B = Not Available for Competition,C = Follow-on to Contract Action, D = Not Competed	29.	A
TYPE OF CONTRACTOR  A = Small Disadvantaged Business, B = Other Small Business, C = Large Business, D = JWOD  Nonprofit Agency, E = Educational Institution,F = Hospital, G = Nonprofit Organization,  H = Reserved, J = Reserved, K = State/Local Government,L = Foreign Contractor, M = Domestic  Contractor Performing Outside US,U = Historically Black College/University or Minority  Institution (HBCU/MI)	30.	С
WOMEN-OWNED BUSINESS Y = Yes, N = No	31.	N
HUBZONE SMALL BUSINESS CONCERN Y = Yes, N = No	32.	N
HUBZONE PROGRAM  A = HUBZone Sole Source, B = HUBZone Set-Aside, C = HUBZone Price Evaluation Preference,  D = Combined HUBZone Preference/Small Disadvantaged Business Price Adjustment,  E = Not Applicable	33A.	E
SMALL DISADVANTAGED BUSINESS PROGRAM  A = 8(a) Contract Award, B = 8(a) with HUBZone Priority, C = SDB Set-Aside, D = SDB Price Evaluation Adjustment, E = SDB Participation Program, F = Not Applicable	33B.	F
OTHER PREFERENCE PROGRAMS  A = Directed to JWOD Nonprofit Agency, B = Small Business Set-Aside, C = Buy Indian,  D = No Preference/Not Listed, E = Very Small Business Set-Aside	33C.	D
HUBZONE PRICE EVALUATION PREFERENCE PERCENT DIFFERENCE	33D.	
SDB PRICE EVALUATION ADJUSTMENT PERCENT DIFFERENCE	33E.	
SUBCONTRACTING PLAN (Small, Small Disadvantaged, and Women-Owned Small Business)  A = Required, B = Not Required	34.	В

## FEDERAL PROCUREMENT DATA SYSTEM (FPDS) INDIVIDUAL CONTRACT ACTION REPORT (ICAR) (SF 279) (Cont'd)

<u>1</u> T1	EM NAME	ITEM#	. <u>R</u> i	ESPONSE
SUBJECT TO LABOR STATU  A = Watsh-Healey Act, B = Reserved Subject to Watsh-Healey, Service Co	C = Service Contract Act,D= Davis-Bacon Act, E = Not	35.	E	
ESTIMATED CONTRACT CO	<del></del>	36.	200608	
CONTRACTOR'S TIN		37.	510259677	
COMMON PARENT'S NAME		38.		
COMMON PARENT'S TIN	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	39.		
VETERAN-OWNED SMALL B A = Service Disabled Veteran Owned C = Not Veteran Owned Small Busin	d Small Business, B ≃ Other Veteran Owned Small Business,	40.	С	
MULTIPLE AWARD CONTRA  A = Fair Opportunity Process, B = Ur  E = Minimum Guarantee	CT FAIR OPPORTUNITY gency, C = One/Unique Source, D = Follow on Contract,	41.		
The second of past conce				
	PETITIVENESS DEMONSTRATION PROGF OE, DOI, DOT, EPA, GSA, HHS, NASA, and VA			
DEMONSTRATION PROGRA Y = Yes, N = No	M	42.		
EMERGING SMALL BUSINES Y = Yes, N = No	38	43.		
EMERGING SMALL BUSINES Y = Yes, N = No	SS RESERVE AWARD	44.		
F = 751 - 1,000,G = Over 1,000 OR Average Annual Gross Revenue N	1 = \$1,000,000 or less.N = \$1,000,001 - \$2,000,000, 3,500,001 - \$5,000,000, S = \$5,000,001 - \$10,000,000,	45.		
Section of the property of the section of	property of the second			
FUNDING AGENCY		46A.		
FUNDING AGENCY - DODA	AC	46B.		
FUNDING AGENCY - COMM  A = Commercially Available Off-The  Item, D = Noncommercial Item, E =	ERCIAL ITEM CATEGORY  -Shelf Item, B = Other Commercial Item, C = Nondevelopments  -Commercial Service, F = NonCommercial Service.	46C.		
FUNDING AGENCY - REASO  A = Convenience and Economy, B =  Order, E = Modification or Extension	Expertise, C = Specifically Authorized, D = Authorized by Execut	46D.		
FUNDING AGENCY - CLING Y = Yes, N = No	ER-COHEN ACT	46E.		
OPTIONAL REPORTED DAT	A ELEMENTS	47.		
48, FOR AGENCY INTERNA	L USE			
The same of the state of the same				
	49. CONTRACTING OFFICER O	REPRESENTATIVE		
a. TYPED NAME	b. SIGNATURE			DATE SUBMITTED
Jason E Taylor		c. AREA CODE NUMBER 01/05/2006 571 2726567		01/05/2006

NT OF SOLICITATION/MODIF CATION	OF CONT	RACT			CONTRACT	FID CODE	Page
							1 of 4
MENT/MODIFICATION NO. 3. EFFECTIVE DATE 4. R 02/03/2006 S	REQUISITIO See Lines	N/PURCHASI	E REC	2. NO. 5. P	ROJECT NO.	(If applicable	9)
UED BY CODE 000PA		7 ADMINISTE	EBED	BY (If office	er than Item 6)	CODE	00000
ce of Procurement -		Office of Prod			ı uran nem b)	CODE	000PA
S. Patent and Trademark Office, P.O. Box 1450 - Mail Stop 6, 60 Street, MDE, 7th Floor Alexandria, VA 22313-1450	-		and Tr	rademark O	iffice, 2011 Cry	ystal Drive, S	uite 810
B. NAME AND ADDRESS OF CONTRACTOR (No., street, coun	nty, State an	d Zip Code)		9A. AMENI	DMENT OF SO	OLICITATION	NO.
Thomson Scientific				9B. DATED	) (SEE ITEM	11)	
SUITE 250,1725 DUKE STREET				10A. MODI 50PAPT10		CONTRACT	T/ORDER NO.
ALEXANDIA, VA 22314		İ	(X)	10B. DATE	D (SEE ITE	M 13)	
CODE * FACILITY CO	DDE		<u>'^'</u>				
11. THIS ITEM ONL	Y APPLIES	TO AMENDM	ENTS	OF SOLIC	SNOITATIC		
The above numbered solicitation is amended as set forth in Item 14.							<del></del>
Offers must acknowledge receipt of this amendment prior to the hour (a) By completing Items 8 and 15, and returning copies of the submitted; or (c) By separate letter or telegram which includes a reference to the property of the pr	and date spec he amendmen ence to the so	ified in the solici it, (b) By acknow licitation and am	itation ( vledging	or as amende ng receipt of the ent numbers.	LI ed, by one of the nis amendment of FAILURE OF Y	on each copy of OUR ACKNOV	f the offer VLEDGMENT
IN REJECTION OF YOUR OFFER. If by virtue of this amendment you							
letter, provided each telegram or letter makes reference to the solicitar	tion and this a	mendment, and	is rece	eived prior to	the opening hou	r and date spec	ified.
2. ACCOUNTING AND APPROPRIATION DATA (If required)	7.100						
2006 A - 163410 2528 \$25221 - 163410 NON	ICOMP	- \$244,000.0	00				
13. THIS ITEM ONLY APF IT MODIFIES THE CO						:	
HECK ONE A. THIS CHANGE ORDER IS ISSUED PURSUANT TO: (Speci	ifv authorihΛ T	HE CHANGES	SET E	ORTH IN ITE	M 14 ARE MAD	E IN	
THE CONTRACT ORDER NO. IN ITEM 10A.	ny damonty) T	TIE OF INTOES	JEIT	O.C.IIIII III II	W 14 VIVE MAD		
B. THE ABOVE NUMBERED CONTRACT/ORDER IS MODIFIE changes in paying office, appropriation date, etc.) SET FORTH II						).	
C. THIS SUPPLEMENTAL AGREEMENT IS ENTERED INTO P	PURSUANT TO	O AUTHORITY	OF:				
D. OTHER (Specify type of modification and authority)  Funding Modification		-					
. IMPORTANT: Contractor X is not, is required to	sign this doc	cument and re	turn	copi	es to the issui	ng office.	AND
<ol> <li>DESCRIPTION OF AMENDMENT/MODIFICATION (Organize The purpose of this modification is to add additional funding in the a This modification increases the funded contract value from \$1,160,4</li> </ol>	amount of \$2	244,000.00 to					tter where feasible.) rough March, 2006.
except as modified herein all other contract terms and conditions re	emain uncha	nged and in fu	ull forc	e and effec	xt.		
xcept as provided herein, all terms and conditions of the document referenced in Item 9A	or 10A, as here	tofore changed, re	emains ı	unchanged and	in full force and ef	ffect.	
5A. NAME AND TITLE OF SIGNER (Type or print)	16A. N		TLE O		ACTING OFFIC		print)
5B. CONTRACTOR/OFFEROR 15C. DATE SIGN		nited States of		rica		•	16C. DATE SIGNED
		7:	//	)/	hd c holi		IVO. DATE GIGINED
(Signature of person authorized to sign)	BY_	(Signature	of Co	entracting Of	fficer)	<del>}~~~</del>	02/13/2006
		1-1911-4000	J. 70				

(Signature of person authorized to sign)
NSN 7540-01-162-8070
PREVIOUS EDITION
UNUSABLE

Line Item **Document Nurr** Title Page Summary 50PAPT101014/0024 Derwent MachineHumAsstTrans. 2 of 4 FYs **Budget Org Sub** Fund Object Class Sub **Program** Cost Org Sub Proj/Job No. Sub Reporting Category Closed FYs **Cancelled Fund** Division **Delivery Date** Line Item Unit of Number Description Issue (Start date to End date) Quantity **Unit Price Total Cost** No Changed Line Item Fields

Previous Total: \$1,160,462.00

Modification Total: \$244,000.00

Grand Total: \$1,404,462.00

Procurement POC: Ann F. Miller, 571-272-4028

Contract Level Funding Summary

**Document Nu 1r** 50PAPT101014/u024

Title

Derwent MachineHumAsstTrans.

Page 3 of 4

Funding Strip Code

2006 - - A - 163410 - - 2528 - - \$25221 - 163410 - - - - NONCOMP - - - -

Change in Funded Amount

\$244,000.00

# Address Detail Title Document Numbe Page Derwent MachinerfumAsstTrans. 50PAPT101014/0024 4 of 4

**Shipping Addresses** 

Detail	Code	Detail
Org:	0002	Org: Scientific & Technical Information Ctr -
Addr:		Addr: U.S. Patent and Trademark Office 2021 S. Clark Place, Room 2C15
		Arlington VA 22202
Attn: No Contacts Identified		Attn: John Graham
Phone: ( ) - ext.		Phone: ( ) - ext.
<b>Fax:</b> ( ) - ext.	1	<b>Fax:</b> ( ) - ext.
	Org: Addr:  Attn: No Contacts Identified Phone: ( ) - ext.	Org: Addr:  Attn: No Contacts Identified Phone: ( ) - ext.

Detail	
Org:	U.S. Patent and Trademark Office -
Addr:	Office of Finance
	Mail Stop 17
	P. O. Box 1450
	Alexandria VA 22313-1450
Attn:	(571) 272- 6400
Phone	e: ( ) - ext.
Fax:	( ) - ext.
	Org: Addr: Attn: Phone

AMENDMENT OF SOLICIATIO	N/MODIFICATION OF CONTRACT	1. CONTRAC	CODE	
AMENDMENT/MODIFICATION NO. 3025	3. EFFECTIVE DATE 08/02/2006	4. REQUISITION/PURCHA See Lines	SE REQ. NO:	5. PROJECT NO. (If applicable)
	CODE	7. ADMINISTERED BY (If o	ther than Item 6)	CODE
SSUED BY Office of Procurement US Patent and Trademark Office PO Box 1450-Mail Stop 6 600 Dulany St.,MDE, 7th Floor ALEXANDRIA, VA 22313-1450		Office of Procurement - U.S. Patent and Tradema 2011 Crystal Drive, Suite I Arlington, VA 22202	310	
NAME AND ADDRESS OF CONTRACTOR (No., stree	et country, state and ZIP Code)		(X) 9A. AMENDM	ENT OF SOLICITATION NO.
NAME AND ADDRESS OF CONTRACTOR (No., Subse Thomson Scientific SUITE 250 1725 DUKE STREET ALEXANDIA, VA 22314	is, courting, state die Ein Court,		10A. MODIFIC 50PAPT10	(SEE ITEM 11)
CODE	FACILITY CODE			
11.	THIS ITEM ONLY APPLIES TO AMI	ENDMENTS OF SOLIC	ITATIONS	
Offers must acknowledge receipt of this amend completing items 8 and 15, and returning submitted; or (c) By separate letter or telegram RECEIVED AT THE PLACE DESIGNATED FOOFFER. If by virtue of this amendment your demakes reference to the solicitation and this amendment.	which includes a reference to the solicitate of	ion and amendment numb  THE HOUR AND DATE such change may be mad	ers. FAILURE OF YO SPECIFIED MAY RE e by telegram or lette	OUR ACKNOWLEDGMENT TO BE SOLIT IN BELIECTION OF YOUR
. ACCOUNTING AND APPROPRIATION DATA (If re- 2001-A-163330-S25221-2528-163330-2001	quired)			
13. TH	IIS ITEM ONLY APPLIES TO MODIF MODIFIES THE CONTRACT/ORDER	NO. AS DESCRIBED	IN HEM 14.	
CHECK ONE A. THIS CHANGE ORDER IS ORDER NO. IN ITEM 10A.	ISSUED PURSUANT TO: (Specify author	ity) THE CHANGES SET F	ORTH IN ITEM 14 A	
appropriation date, etc.) SET	CONTRACT/ORDER IS MODIFIED TO RIF FORTH IN ITEM 14, PURSUANT TO THE	AUTHORITIOT TAIL+0:	ATIVE CHANGES (s 103(b).	uch as changes in paying office,
	GREEMENT IS ENTERED INTO PURSUA	NI TO AUTHORITY OF.		
D. OTHER (Specify type of m FAR 52.217-8				
E. IMPORTANT: Contractor X is not,	is required to sign this document and return			
14. DESCRIPTION OF AMENDMENT/MODIFICATION The purpose of this modification is to extend t	I (Organized by UCF section headings, including to the period of performance through December 1 (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (	solicitaiton/contract subject ma er 14, 2006.	iter where feasible.)	
Except as provided herein, all terms and conditions of	I the document referenced in Item 9A or 10A, as h	neretofore changed, remains us	nchanged and in full force	e and effect.
15A, NAME AND TITLE OF SIGNER (Type or print)		16A, NAME AND TITLI	OF CONTRACTING Eileen McC	3 OFFICER (Type of prain)
158. CONTRACTOR/OFFEROR (Signature of person authorized to the contract of the	15C. DATE SIGNED to sign)	16B. UNITED STATES  By (Signatu	OF AMERICA MA Ire of Contracting Off	/ 16C. DATE SIGNED 08/03/2006
(Signature of person authorized			STA	NDARD FORM 30 (REV. 10

NSN 7540-01-152-8070 Previous edition unusable Prescribed by GSA FAR (48 CFR) 53.243

**Document Number: 50PAPT101014** 

23. 2006 - A - - 163410 - S25221 - NONCOMF 2528 - - - - - 163410

Reference Line: C5 163P0600010 - 1

Original: \$15,000.00 Change: \$0.00 Current: \$15,000.00

24. 2006 - A - - 163410 - S25221 - NONCOMP - 2528 - - - - - 163410

Reference Line: C5 163P0600027 - 1

Original: \$16,000.00 Change: \$0.00 Current: \$16,000.00

25. 2006 - A - - 163410 - S25221 - NONCOMP - 2528 - - - - - 163410

Reference Line: C5 163P0600046 - 1

Original: \$16,000.00 Change: \$0.00 Current: \$16,000.00

26. 2006 - A - - 163410 - S25221 - NONCOMP - 2528 - - - - - 163410

Reference Line: C5 163P0600056 - 1

Original: \$244,000.00 Change: \$0.00 Current: \$244,000.00

### Accounting and Funding Total:

Original: \$1,404,462.00

Change: \$0.00

Current: \$1,404,462.00